

جابر بن حيان ودوره في علم الكيمياء

أ. د. عباس فاضل السعدي (*)

المقدمة

لقد ورث العرب ثروة علمية عظيمة من الحضارات الاكديّة والسومريّة والبابليّة والآشوريّة والفرعونيّة والفينيقيّة تجلت معالمها البارزة في معجزات التنوع المعماري بمواد البناء، والربط بين قطع الأجر والأحجار والزجاج الملون والتفنن في استخدام نفائس النحاسيات والبرونز والقطع الذهبية. إن هذا الإرث يدل على توفر الخبرة المطلوبة في التعدين والسبك والفخر وتطور الكيمياء.

وتاريخ الكيمياء في اي عصر مرتبط بما سبقه من عصور، فتاريخ الكيمياء بالعصر العربي مرتبط بتاريخه في العصر الإسكندري. وهذا بدوره متّصل بالعصر الإغريقي، وتمتد جذوره إلى العصر المصري الفرعوني، فالفكر العلمي متّصل على مرّ التاريخ يتناقله ويتوارثه طلاب العلم جيلاً بعد جيل.

(*) جامعة بغداد، عضو المجمع العلمي العراقي .

والكيمياء من العلوم الطبيعيّة التي كرس فيها العلماء العرب جهودهم من أجل ارتقائها إلى مستوى العلميّة والوصول بها إلى مرحلة متقدّمة، نظريّاً وتجريبياً، فأصابوا فيها نتائج مثمرة أثارت إعجاب علماء أوروبا.

وبرز جابر بن حيان، الذي عرف في أوروبا باسم Geber، في هذه الصنعة (علم الكيمياء) وبز غيره من العلماء بتجاربه الكثيرة في مختبره حتى توصل إلى نتائج أبهرت الآخرين وإعترفوا بأنه صاحب المذهب التجريبي في علم الكيمياء بما حصل عليه من إبتكارات اذهلت اساتذة جامعات أوروبا في القرون الوسطى وما تلاها واعتمدوا عليها في تدريسهم لها في معاهدهم العلميّة.

ويهدف البحث الذي نحن بصدده إلى إلقاء الضوء على أحد علماء الكيمياء في العالم الإسلامي بل على مؤسس هذا العلم وهو جابر بن حيان وما أنجز من عمل باهر في بحور هذا العلم. وتتحدد مشكّلة البحث بسؤال مفاده: ما هو الدور الذي أداه جابر بن حيان في علم الكيمياء والتجارب التي قام بها والنتائج التي توصل إليها ؟

اما فرضيّة البحث فتمثلت بقيام جابر بن حيان بتجارب علميّة كيميائيّة تمخضت عن تحضير مواد وحوامض جديدة عُرفت لأول مرة، حتى وُصف بأنه مؤسس علم الكيمياء وصاحب المنهج التجريبي في البحث العلميّ، ومختبره الذي عثر عليه، فيما بعد، شاهد عليه. ما مهد الطريق لتلامذته من بعده، وعلى رأسهم الرّازي، إلى اكمال اكتشافاته وتصحيح بعض أفكاره

وبالتالي توطيد علم الكيمياء.

الكلمات المفتاحية: علم الكيمياء، المعادن، المنهج التجريبي، مصطلحات كيميائية جديدة، نظريات جديدة، فضله على أوروبا.

حياته

هو أبو موسى جابر بن حيان بن عبد الله الكوفيّ الأزديّ المعروف بالصوفيّ، وهو من أهل الكوفة على الفرات ومن مواليدها^(١). وتشير مصادير أخرى إلى أن أصله من حرّان بالجزيرة شرق الفرات، من أعالي بلاد النهرين في شمال سوريا. وفيها تعلم القرآن والحساب على يد رجل عُرف بـ (حربي الحميري)، وقد يكون هو الرّاهب الذي ذكره في مصنفاته. وهناك من يرى إنه كان يعيش في مدينة دمشق القديمة حيث كان يقضي معظم يومه في غرفة منعزلة يعكف على دراسة الكيمياء.

وذكر بعض المصادير أنّ والده حيان بن عبد الله هاجر من اليمن إلى الكوفة في أواخر عصر بني أمية وعمل فيها صيدلانياً^(٢). وبقي يمارس هذه المهنة مدة طويلة. ولعلّ مهنة والده كانت سبباً في بدايات جابر في الكيمياء، وذلك لإرتباط العليّمين (الصّيدلة والكيمياء). وعندما ظهرت دعوة العبّاسيين ساندتهم حيان فأرسلوه إلى خراسان لنشر دعوتهم. وهناك - في

(١) ابن النديم، الفهرست، منشورات المكتبة التجاريّة الكبرى، مطبّعة الإستقامة، القاهرة، ص ٥١٣.

(٢) طه باقر، موجز في تاريخ العلوم والمعارف في الحضارات القديمة والحضارة العربيّة الإسلاميّة، مركز إحياء التراث العلميّ العربيّ، مطبّعة جامعة بغداد، بغداد، ١٩٨٠، ص ٢٢٣.

مدينة طوس - ولد النَّابِغَةُ جَابِرٍ، بحسب بعض المَصَادِرِ، وهو المُوَسَّس الحَقِيقِي لعلم الكِيمِيَاءِ. وقد وصف الباحث (أنور الرِّفَاعِي) في كتابه «تاريخ العُلُوم في الإسلام» جَابِرًا بأنه كان طويلَ القامة، كثيفَ اللحيَّة، اشتهر بإيمانه وورعه، وبتصوفه. وكان جَابِرٌ يميل إلى العزلة والتأمل والهدوء بخلاف إخوته. وكثيرًا ما كان يسأل والده عن أسباب الظواهر الطَّبِيعِيَّة التي كان يشاهدها، ويجيبه والده، ولكنَّه كان يركز على النَّبَاتَات ويحدثه عن المَعَادِن والأحجار. فلمس والده (حيان) فيه عقلًا متميزًا عن سائر أقرانه وتنبأ له بأنه سيكون من نوابغ العُلَمَاءِ.

وفي خراسان (مشهد) قبض الأمويون على والده وقتلوه فهربت أسرته إلى اليمَن حيث ترعرع فيها ودرس القرآن والعُلُوم الأخرى ومارس مهنة والده. ثم عادت أسرته إلى الكُوفَة بعد أن أزاح العبَّاسيون حكم الأمويين سنة ١٣٢هـ، وكان قد بلغ الثلاثين عامًا من عمره، وسكن أحد المنازل الكبيرة بشارع باب الشَّام بالكُوفَة. ولُقِب جَابِرٌ بِإِسْم قبيلته بالأزدي وكذلك بالكوفي والصوفي والطوسي. ويعتقد (هنري كوربين) أن جَابِرٌ كان من موالى قبيلة (الأزد)، وهناك إنضم إلى حلقة الإمام جعفر الصادق (ع).

واختلف الرِّأْي في سنة ولادته، فمنهم من ذكر أنه ولد سنة ١٠٠هـ/٧١٨م^(٣)، أو ١٠١هـ/٧١٩م. (٣) جَابِرُ الشُّكْرِي، كتاب السَّمُوم المنسوب لجَابِرِ بن حيان، بحوث الندوة القطرية الثالثة لتاريخ العلوم عند العرب للمدة: ١٤/٤-١٦/٤، ١٩٨٧، مركز إحياء التِّراث العِلْمِي العَرَبِي، جَامِعَة بَغْدَاد، مَطْبَعَة التَّعْلِيم العَالِي فِي الموصل، ١٩٨٩، ص ١٠٧.

وقيل ١١٧هـ/٧٣٥م، أو ١٢٠هـ/٧٣٧م^(٤). ويعد نكبة البرامكة سُجْن فِي الكُوفَة وظل في السُّجْن حتى وفاته سنة ١٩٧هـ/٨١٢م^(٥). وتوفي بعمر جاوز التسعين عامًا في الكُوفَة. بينما يرى (هولميارد) إنه عاش ٩٥ عامًا، وتوفي بعام ١٩٥هـ^(٦)، أو ١٩٨هـ/٨١٣م^(٧)، أو ٢٠٠هـ/٨١٥م^(٨).

ولما توفي جَابِرٌ بالرحبة قال أبو فراس يرثيه:
بنفسي على جَابِرِ حَسْرَةً

**تزول الجبال وليس تزول
له ما بقيت طويل البكاء**

وحسن الثناء وهذا قليل
وقد عانى جَابِرٌ بن حَيَّان فِي أَوَّل اشتغاله بالكِيمِيَاءِ من الإضطهاد والمصاعب، وأنَّه نجا من الموت مرارًا. كما أنه قاسى من انتهاك الجُهلاء لِحُرْمَتِهِ ومكانته، وأنَّه اضطرَّ إلى الإفْضَاء ببعض أسرار الطَّبِيعَة إلى هارون الرِّشِيد، ويحيى البرمكي وابنيه، وأنَّ ذلك هو السَّبَب فِي غِنَاهُمْ وثروتهم.

(٤) عدنان النقاش، الجيولوجيا عند العرب، الموسوعة الصغيرة، (سلسلة ٢٤٧)، دار الشُّؤون الثَّقَافِيَّة العامَّة، وزارة الثَّقَافَة والإعلام، دار الحرية للطبَّاعَة، بغداد، ١٩٨٦، ص ١٠٤.

(٥) وكبيديا الموسوعة الحرة (يُنظر: الموقع على النيت: <http://ar.wikipedia.org/wiki>)

(٦) إسماعيل مظهر، تاريخ الفكر العَرَبِي، بيروت، ص ٨٥.

(٧) عدنان النقاش، مَصَدْرٌ سَابِقٌ، ص ١٠٤.

(٨) خير الدِّين الزُّركلي، الأعلام، ج ٢، ص ٩٠، عمر فروخ، تاريخ العلوم عند العرب، بيروت، ١٩٧٠، ص ٢٤٣.

وكان جَابِر بن حَيَّان تلميذًا للإمام جعفر الصادق (ع) ومنهُ حَصَلَ على نُسخة من كتاب (القراطيس)، وهو من كتب الكيمياء اليونانية التي ترجمها خالد بن يزيد الأموي بمعرفة الرّاهب مريانوس. وتلقى على يدي الإمام جعفر علُومه الشّرعيّة واللغويّة والكيميائيّة. ومارس جَابِر الطّب في بداية حياته تحت رعاية الوزير جعفر البرمكيّ.

قال ابن خلكان في وفيات الأعيان ان جَابِر بن حَيَّان «الف كتابًا يشتمل على الف ورقة تتضمن رسائل جعفر الصادق وهي خمسمائة رسالة...» وقال جَابِر... انها بتوجيهه وإيحائه وهدايته^(٩). ما يعني، وكما تشير المصاير، إلى ان جَابِر بن حَيَّان قد تعلم صناعة الكيمياء من الإمام جعفر الصادق (ع) (٨٠/٨١هـ - ١٤٨هـ / ٦٩٩م - ٧٦٥م) الذي تنسب إليه بعض المؤلفات منها كتاب (رسالة جعفر الصادق في علم الصناعة والحجر المكرم) الذي نشره بالألمانية «رسكا» عام ١٩٢٤، Ruska^(١٠).

ولا تعرف تفاصيل حياة وتاريخ جَابِر بن حَيَّان على وجه التأكيد سوى انه عاش في عصر الخليفة الرّشيد (١٧٠ - ١٩٤هـ / ٧٨٦ - ٨٠٩م)، وأنّه كان مقرّبًا من وزرائه البرامكة، (٩) ابن خلكان، وفيات الأعيان، ج١، ص ١٠٥، «محمد أبو زهرة» الإمام جعفر الصادق، «دائرة معارف الشعب، ج٢، مطابع الشعب، القاهرة، ١٩٥٩، ص ٤٧٣-٤٧٤. (١٠) Sarton, An Introduction to the History of. Science, ١، ١٩٢٧ عن: طه باقر، مصدر سابق، هامش ص ٢٢٣.

ولاسيما جعفر بن يحيى البرمكي^(١١).

وروى ابن النديم في الفهرست عن اهل صناعة الذهب والفضة أنّ الرّياسة في عصر جَابِر انتهت، ليه، وأنّ أمره كان مكتومًا، وهو يتنقل بين البلدان خوفًا على نفسه من السلطان. وكان ينزل في شارع باب الشام في درب يُعرف بدرب الذهب في الكوفة حيث أكثر مقامه فيها، وبها كان يُدبّر الإكسير، لصحة هوائها. وقد أُحرق بالكوفة دار جَابِر بن حَيَّان بالازج غير انه لم يصب به سوى الهاون - الذي كان يضم نحو مائتي رطل ذهب - وموضع مُخصّص للحلّ والعقد، هذا في أيام عزّ الدولة بن مُعزّ الدولة^(١٢).

ويذكر (هولميارد) أنّه عُثِرَ على معمل جَابِر بن حَيَّان أثناء الحفر في انقاض منازل بالكوفة من قرنين ونصف من الزّمان. فقد كان أشبه بالقبو، بعيدًا عن الأعين، فيه قليل من الأثاث مثل: منضدة، قوارير، موقد، أفران، هاون، إلى جانب كثير من الأدوات من ماشق (ماسك)، ملعقة، مقراض، مرجل، مبرد، قمع، منجل، داووق من خيش (مصفاة) وكرة معدنيّة تستعمل للسحق، أحواض، مكسر، سفنجة، آلة تكليس، ميزان، أجهزة تقطير، بصلّة، قطارة، إنبيق وغيرها مما يُقرب من (اربعين) جهازًا وأداة^(١٣).

(١١) فاضل الطائي، مجلة المجمع العلمي العراقي، المجلد ١٤، ١٩٧٢، ص ٣٤ فما فوق.

(١٢) ابن النديم، الفهرست، مصدر سابق، ص ٥١٣.

(١٣) عبد الحليم منتصر، «جَابِر والرازي عملاقا الكيمياء العربيّة في العصور الإسلاميّة»، مجلة العربيّ، الكويت، العدد ١٩٥، فبراير (شباط) ١٩٧٥، ص ١٠٠.

والغريب أن بعض الكُتَّابِ القُدَّامَى والمُحدِّثين كانوا يشكِّون في عصر جَابِرٍ وما نسبَ إليه من مُؤلَّفاتٍ في الكيمياء، فعزوها إلى جماعة إخوان الصِّفا (القرن العاشر الميلادي / الرَّابِعُ الهجري^(١٤)). وقد تصدَّى لهم ابنُ النَّدِيمِ في الفِهْرِسْتِ بقوله: «لا يُعقلُ أن رجلاً فاضلاً يجلسُ ويتعبُ فيُصنِّفُ كتابًا يحتوي على ألفي ورقة، يُتعبُ قريحته وفكره بإخراجه، ويُتعبُ يدهُ وجسمه بنسخه، ثم يَنجِلهُ لغيره ... «فالرجل له» حقيقة أمره أظهر وأشهر وتصنيفاته أعظم وأكثر. ولهذا الرَّجل كتب في مذاهبِ الشَّيعةِ أنا وأوردُها في مواضعها، وكتبَ في معانٍ شتَّى من العُلُومِ، فقد ذكرتها في مواضعها من الكتاب... والرَّازيُّ يقولُ في كتبه المُؤلَّفةِ في الصَّنعةِ (وهي الكيمياء): قالَ أسْتاذنا أبو موسى جَابِرِ بنِ حَيَّانٍ^(١٥). ومن تلامذته الآخرين: الحَرْقيُّ الذي يُنسبُ إليه سكة الحَرْقيِّ بالمدينة، وابنُ عياضِ المِصرِيِّ، والأخميميِّ^(١٦).

علم الكيمياء Chemistry.

اختلف الرَّأي حول أصل كلمة (كيمياء)، فقد ذكر المُؤرِّخُ الإغريقي (بلوتارك)، حوالي ١٠٠ ق.م، أن المِصرِيِّين القُدَّامَاء كانوا يسمون بلادهم (كيمت) أو (كيم) وهي تعني السَّواد ويراد بها سواد تربة مصر. وفي عهد البطالمة اتخذ الإغريق لفظة (كيميا) اسمًا لتلك الصَّناعة الخفيَّة التي كان يمارسها المِصرِيُّون في

(١٤) طه باقر، مَصَدَّرُ سَابِقُ، ص ٢٢٣.

(١٥) ابن النديم، الفهرست، مَصَدَّرُ سَابِقُ، ص ٥١٣-٥١٤.

(١٦) المَصَدَّرُ نَفْسُهُ، ص ٥١٤.

معابدهم، ويضيفون عليها كثيرًا من الغموض والأسرار. وفي عهد بطليموس الأول (٣٢٣-٢٨٥ ق.م) ظهرت مدرسة الإسكندريَّة وحُصِّصَ فيها قسمٌ لتدريس الكيمياء. وشهد أيضًا المُؤرِّخُ (هيرودوت)، الذي زار مصر في القرن الخامس ق.م، بشهرة قُدَّامَاءِ المِصرِيِّين بالكيمياء. وتشير المَصَادِرُ التَّاريخيَّةُ إلى أن أوَّلَ إشارةٍ وَرَدَتْ عن الكيمياء في أوروبا ظهرت في الأمر الذي أصدره (دقلد يانوس) حوالي ٢٩٥ م، وكان يقضي بإتلاف كُلِّ الكُتُبِ المِصرِيَّةِ الخاصَّةِ بصَّناعةِ الكيمياء^(١٧).

وجاء أرسطو (٣٨٤-٣٢٢ ق.م) فذكر أن جميع المواد إنما يرجع أصلها إلى مادَّة أوليَّة (أطلق عليها الهيلوي) تدخل في تركيب جميع المواد وبوساطتها يمكن تحويل بعض المواد إلى بعض. واعتقد بصحَّتْها كيميائيُّو العَرَبِ فاتَّجَهَ تفكيرهم إلى تحويل المَعَادِنِ الخسيسة إلى مَعَادِنِ نفيسة، وأصبح همُّهم صنع الذهب من المَعَادِنِ الشَّائعة كالحديد والرَّصاص والرَّزْبِقِ حتى سميت الكيمياء بعلم (صِناعةِ الذهب) أو إكسیر الحياة. وأطلق عليها الأوروبيون اسم (حجر الفلاسفة) متأثرين بذلك بما نقلوه عن العَرَبِ من فلسفة أرسطو. ولكن اتَّخذ بعض النَّاسِ صِناعةِ الكيمياء وسيلة للغشِّ والاحتيال بادِّعائهم القدرة على صِناعةِ الذهب من خسيس المَعَادِنِ. وقد أدَّت محاولات المُشتغلين بالكيمياء إلى اكتشاف كثير من العمليَّات الكيمياءئيَّة

(١٧) إمبابي احمد حجازي، «كيمياء» دائرة معارف

الشَّعب، ج ١، مَصَدَّرُ سَابِقُ، ص ٥٧١.

المُفيدة والوصول إلى كثير من الحقائق النَّافعة في الصَّنَاعَة والطَّب والصِّيدلة^(١٨). وأورد أبو عبدالله زكريا القزويني (٦٠٠هـ / ١٢٠٣م - ٦٨٢/١٢٨٣م) في كتابه (عجائب المخلوقات) الأحجار والفلزات وذكر أن الذهب لا يتولد إلا في البراري الرملية والجبال والأحجار الرخوة^(١٩).

ويرى الخوارزمي في رسالته مفاتيح العلوم أن لفظ (الصنعة) أو صناعة الكيمياء هو عربي في أصله وأنه مشتق من مادة (كمي يكمي) أي استتر أو اختفى، فيقال أكمى الشهادة يكميها إذا كتّمها^(٢٠). وهذا العلم لم يكن من العلوم المشاعة بين الناس إذ دأب العاملون فيه على كتمان تعاليمه. يقول جابر في هذا الشأن «... فنحتاج أن نعلم بسر ما تحته حتى يتم وينكشف»^(٢١).

وجابر بنظر المؤرخين العرب هو مؤسس علم الكيمياء وي طرح في كتابه (الحدود) طريقته في تقسيم العلوم وتعريفات لكل قسم وفرع منها. فعلم الصنعة (أو علم الكيمياء) هو العلم بالإكسير الذي يحول المعادن الرخيصة إلى

(١٨) المصدر نفسه، ص ٥٧٢-٥٧٣.

(١٩) جمال الدين الرمادي، «القزويني»، دائرة معارف الشعب، ج ١، مصدر سابق، ص ٣١٥.

(٢٠) الكاتب الخوارزمي، مفاتيح العلوم، إدارة المطبعة المنيرية، مصر، ص ١١٩، طه باقر، مصدر سابق، ص ٢٢٥، ياسين خليل، العلوم الطبيعية عند العرب، مطبعة جامعة بغداد، ١٩٨٠، ص ١٩٨-١٩٩.

(٢١) الكاتب الخوارزمي، مفاتيح العلوم، إدارة المطبعة المنيرية، مصر، ص ١١٩، طه باقر، مصدر سابق، ص ٢٢٥، ياسين خليل، العلوم الطبيعية عند العرب، مطبعة جامعة بغداد، ١٩٨٠، ص ١٩٨-١٩٩.

مَعَادِنَ نَفِيسَةً (أو شريفة)، وهو العلم بالأحجار، والعلم بالعقاقير، والعلم بالتدابير^(٢٢).

ويعرّف ابن خلدون علم الكيمياء في مقدمته بقوله: «وهو علم ينظر في المادة التي يتم بها كون الذهب والفضة بالصناعة، ويشرح العمل الذي يوصل إلى ذلك...»^(٢٣).

وبعد جابر بن حيان أصبحت الموضوعات التي يتناولها علم الكيمياء أكثر تحديداً في مؤلفات الرازي الكيمائية. كما توضحت حدود المنهج التجريبي بالابتعاد عن المسائل التي تعلق بالكيمياء من أسرار الحروف والطلسمات والألغاز. واتبع الخوارزمي منهجاً علمياً في تصنيف أقسام الكيمياء على هيئة فصول ثلاثة هي^(٢٤):

١- الفصل الأول: في آلات هذه الصناعة.

٢- الفصل الثاني: في عقاقيرهم وادويتهم من الجواهر والأحجار.

٣- الفصل الثالث: في تدابير هذه الأشياء ومعالجتها.

وبذلك انصب اهتمام الكيمياء العربي على ثلاثة أمور أساسية هي: المعادن بأنواعها، والمركبات المختلفة، والأجهزة العلمية المختبرية والأدوات اللازمة لصناعة الكيمياء والعمليات الكيمائية. ما يؤكد اهتمام الكيمياء العربية بالتجارب والعمليات المختبرية من أجل

(٢٢) المصدر نفسه، ص ١٠٥-١٠٧.

(٢٣) ابن خلدون، المقدمة، ج ١، منشورات المكتبة التجارية الكبرى، القاهرة، ص ٥٠٤.

(٢٤) الكاتب الخوارزمي، مصدر سابق، ص ٨٠-٨٣.

الحصول على نتائج معينة.

وفي الكيمياء تصدرت نظرية العناصر الأربعة حتى أصبحت جزءاً من النظرية الكيمياء العامة. وفيما يأتي تلخيص لبرز ما في هذه النظرية^(٢٥):

١- العناصر في الطبيعة مرتبة من اعلى إلى اسفل بالشكل الآتي: النار، الهواء، الماء، التراب، كما اشار إلى ذلك جابر بن حيان^(٢٦).

٢- يلحق بالعناصر الأربعة كفيات هي: الحرارة، البرودة، الرطوبة، اليبوسة. وتقسم هذه الكفيات إلى فاعل ومنفعل، فالحرارة فاعلة واليبوسة منفعة، والبرودة فاعلة والرطوبة منفعة. ولا تجتمع الحرارة والبرودة في الجسم معاً إلا بتتابع، فاذا حل احدهما في جسم ما، فمن الجائز أن يحل الآخر بعده، ويصدق الشيء نفسه على الرطوبة واليبوسة^(٢٧).

٣- لكل معدن، بل ولكل موجود، خصائص يطلق عليها اسم الطبائع، وليست الطبائع واحدة، بل منها ماهو ظاهر، ومنها ماهو باطن. ولما كانت الطبائع منها فاعل وآخر منفعل، فإنه يكون للجسم طبعان ظاهران فاعل ومنفعل، وطبعان باطنان فاعل ومنفعل كذلك. (فالحديد ظاهره يابس حار صلب وباطنه رطب بارد رخو. والذهب ظاهره حار رطب وباطنه بارد يابس وهو طبع معتدل). واما الزئبق فظاهره

(٢٥) ياسين خليل، مصدر سابق، ص ٢٠٩-٢١١.

(٢٦) مختار رسائل جابر بن حيان، ص ٤٦٠-٤٦١ (يُنظر كتاب الأحجار على رأي بليناس، ج ١، ص ٢).

(٢٧) المصدر نفسه، ص ٤٦٢-٤٦٣.

زئبق (بارد، رطب، رخو) وباطنه حديد (حار، يابس، صلب).

لقد استثمر جابر نظرية العناصر الأربعة اليونانية ليفسر في ضوءها المعادن والموجودات في الطبيعة وأن يسير فيها بخطوات تعتمد على التأمل والتجربة وملاحظة خصائص المعادن ليصل فرضيته الكيمياء في تحويل المعادن الخسيسة إلى معادن ثمينة وهي الذهب والفضة. وفي أعمال الكيمياء العربية مجموعة من الفرضيات نختار منها ثلاثة فرضيات هي^(٢٨):
أ- فرضية الاكسير (حجر الفلاسفة) لتحويل المعادن بالتدبير والتجربة إلى فضة وذهب.
ب- فرضية اصل المعادن وكيف تكونت في باطن الارض بالطبخ (اي بالحرارة).
ت- فرضية خصائص المعادن وعلاقتها بالكواكب.

لقد دفعت الفرضية الأولى علماء الكيمياء إلى إستحداث الآلات المتنوعة والتفنن بالصنعة. والفرضية الثانية تجعل الانسان يفكر بالطريقة التي تمت بها المعادن. وي طرح جابر نظرية مثيرة مؤداها ان الزئبق والكبريت هما اصل المعادن وبتحادهما في باطن الارض تكونت الفلزات. اما الفرضية الثالثة في خصائص المعادن، حيث ربطوها بالكواكب فجعلوا بينها خصائص عامة مشتركة هي الطبائع. واول تصنيف للمعادن هو تقسيمها إلى أجساد وارماح، وجابر جعل الزئبق ضمن قائمة الارواح

(٢٨) ياسين خليل، مصدر سابق، ص ٢١١.

إذ تطير إذا مستها النار.

والى جانب الفرضيات الموجهة هناك فرضيات أخرى (فرضيات علمية) قائمة على التجارب والملاحظات نذكر منها ما يختص بتصنيف الأشياء الترابية^(٢٩):

١- فرضية تصنيف المواد

٢- فرضية تصنيف العناصر

٣- فرضية الوزن النوعي وتصنيف الفلزات

وفيما يتعلق بتصنيف المواد قسمها الرازي إلى ستة اصناف هي: الارواح، الأجساد، الأحجار، الرّاجات، البوارق، الاملاح. في حين صنف جابر المواد إلى ثلاثة اصناف هي: الأجساد، الارواح، الأجسام. ولكل صنف منها خصائصه وصفاته التي يعرف بها. والأجساد هي الفلزات، في حين ان الارواح هي اقرب إلى اللافلزات. وبذلك وضع الكيميائيون العرب الاساس العلمي لتصنيف العناصر إلى فلزية ولافلزية. كما وضعوا تصنيفاً للعناصر بُني على اساس وزنها النوعي. حيث يقيس الميزان الوزني الاوزان النوعية للعناصر بالاستناد إلى قاعدة ارخميدس، كما يكشف نسب العناصر في السبائك.

ما تقدم من تحليل جابر في الكيمياء يمكن صياغة عدة فرضيات لتصنيف العناصر وتحويلها، ويمكن ان تطلق عليها (فروض جابر في الكيمياء) وهي^(٣٠):

١- الفرض الاول: بالامكان تحويل المعدن الادنى

(٢٩) المصدر نفسه، ص ٢١٤.

(٣٠) المصدر نفسه، ص ٢١٧.

إلى معدن اعلى وذلك بإضافة مادة الاكسيد اليه، وبذلك يمكن تحويل المعادن الخسيسة إلى معادن نفيسة مثل الفضة والذهب.

٢- الفرض الثاني: تترتب المعادن في نظام خاص يعتمد على ميزان الطبايع أو الميزان الوزني. فلا يجوز أن يتحول عنصر ما من مرتبته إلى مرتبة اعلى دون المرور بالمرتبة الوسطية وإن كانت موجودة. فلا بد مثلاً من أن يتحول إلى فضة قبل أن يصير ذهباً ابريزاً.

٣- الفرض الثالث: لكل الأشياء في الطبيعة موازينها، ولكل عنصر من العناصر الموجودة في الطبيعة ميزانه الخاص الذي يتميز به عن غيره، لذلك يمكن تصنيف المعادن بحسب اوزانها النوعية.

ويشترك في هذه الفروض عدد من العلماء العرب ممن سار على منهج جابر بن حيان في الكيمياء وبصورة خاصة الرازي ومسلمة المجرطي (٩٥٠-١٠٠٧ م) واتخذوها أساساً للتفكير الكيميائي. وتؤمن هذه المدرسة بفرضية تحويل المعادن وهدفها البحث عن الأكسير الذي إذا اضيف إلى المعدن المذاب تحول إلى معدن آخر. ويذهب الرازي إلى أبعد من أستاذه جابر حينما قال: «انا لا اسمي فيلسوفاً إلا من كان قد علم صنعة الكيمياء» ومن كتبه «صناعة الكيمياء إلى الوجود منها إلى الامتناع»^(٣١).

(٣١) محمود مهدي بربوتي، إيمان باقر حسن، « تحويل العناصر الرخيصة إلى ذهب بين التراث والمعاصرة» دراسة في تاريخ العلوم عند العرب، مركز إحياء التراث العلمي العربي / جامعة بغداد، مطبعة العمال المركزية، بغداد، ١٩٨٩، ص ١٦٦-١٦٧.

وهناك مدرسة ثانية تقف على نقيض المدرسة الأولى ويأتي على رأسها ابن سينا والبيروني وابو يوسف يعقوب الكندي (ت حوالي ٨٧٣م) وهو يرفض نظرية تحويل المعادن ويتجه صوب الكيمياء الصناعية فإختص منها بصناعة السيوف أو كيمياء العطر.

ويرى الرّازي ان صناعة الكيمياء تهتم:

أ- بالعقاقير (وهي نباتية، حيوانية، معدنية)

ب- معرفة بالآلات ج- معرفة بالتدابير. فضلا عن المستحضرات وهي على ستة أقسام هي^(٣٢):
١- الأرواح: وهي المواد التي لا تثبت على النار مثل الزئبق والزرنيخ والنشادر والكبريت.

٢- الأجساد: وهي أنواع المعادن التي تثبت على النار، وتتميز بأنها منطرفة مثل الذهب والفضة والنحاس والحديد والقصدير والرصاص والخاصين.

٣- الأحجار: وهي بعض المواد أو المركبات المعدنية مثل سبيكة الخاصين واللازورد والكحل (كبريتيد الانتيمون)

٤- الزجاجات: وهي البلورات ومنها الزجاج الاسود والزجاج الاخضر والشب

٥- البوارق: ويقصد بها الاملاح التي يدخل فيها عنصر البورون.

٦- الأملاح: وهي مجموعة من المركبات مثل الملح الحلو أو ملح الطعام، والملح المر.

واستخدم العلماء العرب (الكيميائيون والأطباء والصيادلة) مجموعة كبيرة من الأجهزة المختبرية لتحضير العقاقير والمستحضرات، وساعدهم

(٣٢) ياسين خليل، مصدر سابق، ص ٢٢٢.

في ذلك تطور صناعة الزجاج، وتشكيل الأدوات المختلفة على هيئة أنابيب ودوارق وإنبيقات وغيرها. وكان للأفران والمواقد الحرارية دورها في صناعة الأدوات المختلفة على شكل معادن أو فخار. فمنها آلات لتذويب الأجسام والمعادن وصهرها، ومنها الاقماع الزجاجية والاحواض والاواني، ومنها ملاعق الحرق. واستعمل التنور والموقد في عمليات الصهر والتسخين والتقطير.

منهجية جابر في الكتابة والتأليف.

لقد كتبت أول وثيقة كيميائية على أرض وادي الرافدين في عصر الملك «جو ليكشار» (١٦٩٠-١٦٣٦ ق.م) سابقة لا قدم وثيقة أخرى معروفة بألف سنة تقريباً^(٣٣).

ويعد خالد بن يزيد أول عربي يشتغل بالكيمياء، وكان يسأل معلمه الرومي كثيرًا ويتعلم من الأسئلة حيث ينصرف إلى التعليم^(٣٤). وينكر ابن خلدون ذلك ويقول: «... وربما يعزى الكلام فيها إلى من ليس من أهلها، وإمام المدونين فيها جابر بن حيان حتى إنهم يخصونها به فيسمونها علم جابر... والطغرائي من حكماء المشرق المتأخرين له فيها دواوين ومناظرات

(٣٣) جورج سارتن، تاريخ العلم، دار المعارف، مصر، ١٩٦٣، ص ١٨٢، محمود مهدي البربوتي، « مفهوم البحث العلمي الكيميائي في التراث العربي» بحوث الندوة القطرية الخامسة لتاريخ العلوم عند العرب: ١٦-١٨ مايو (ايار) ١٩٨٩، مركز إحياء التراث العلمي العربي / جامعة بغداد، ج ١، مطبعة الرشد، بغداد، ص ٧٢٠.
(٣٤) خليل داود الرزوي، الحياة اليومية في الشام، دار الآفاق الجديد، بيروت، ١٩٧١، ص ١٧٧-١٨٣.

مع أهلها وغيرهم من الحكماء^(٣٥)».

والوزير الشاعر الطغرائي درس الكيمياء مدة طويلة وواكب على مطالعتها عشر سنين، هجر فيها ملاذه وسهر ليله وكدّ نهاره حتى منّ الله عليه بفك رموزها واطلعه على غوامضها^(٣٦) في مدة كان معزولاً عن وظيفته كوزير للدولة السلجوقية. وفي كتاب «مفاتيح الرحمة» دليل على سعة اطلاعه لوفرة ما يشتمل عليه من النظريات والاقوال الكيميائية لطائفة كبيرة من العظماء ينوف عددهم على ستين حكيمًا^(٣٧).

وتحدد طريقة جابر بن حيان ومنهجيته في الكتابة والتأليف أن يبتديء أولاً بدراسة من سبقوه، فهو يقول: «لا علم إلا بعلم قبله يتقدمه فأعرف ذلك واعمل عليه واياك واهماله فإنك إن أفرطت فيه ندمت ندامة تعم الحياة وذلك أنك إذا ذهبت برسالتك فليس يُمكنك كل يوم العمل والتجربة لترى الرشد فيما تقوله لك. ولكن اتعب أولاً تعباً واحداً واجمع وانظر واعلم ثم اعمل^(٣٨)».

وانطلاقاً من هذا المنهج بدأ جابر بدراسة ما خلفه الأقدمون فكانت نظرية أرسطو في تكوين الفلزّات هي أولى النظريات التي نالت اهتمام

(٣٥) ابن خلدون، المقدمة، ج ١، ص ٥٠٤.

(٣٦) الطغرائي، المقاطع في الصنعة، مخطوطة محفوظة في مكتبة المتحف العراقي تحت رقم ٢١٢٣، ص ٣٠٥.

(٣٧) رزوق فرج رزوق، حقائق الإستشهاد، تحقيق مخطوطة الطغرائي، دار الرشيد، بغداد، ١٩٨١، محمود مهدي البربوتي، مصدر سابق، ص ٧٢١-٧٢٢.

(٣٨) كراوس، مختارات، رسائل جابر بن حيان، مكتبة الخانجي، بغداد، ١٣٥٤هـ، ص ٣٢٣-٣٢٤.

جابر، وهي نظرية مُنفرعة عن النظرية المتعلقة بالعناصر الأربعة (الماء، الهواء، التراب، النار)^(٣٩).

وبعد اطلاع الدارس العربي على علوم سابقه يأتي دوره بالنظر في الأمور وعدم قبول الحقائق العلمية للسلف على علّاتها وعدّها حقائق مطلقة خالية من النقص. فما هو الرّازي يطلع على علوم السابقين ويتدارسها ويصححها ويبين مواطن الخطأ فيها^(٤٠). وبهذا الشّأن قال جابر: «الفلزّات لا تتكوّن باتّحاد الوسطى كما اشار أرسطو بل إنّهما يتحوّلان أولاً إلى عنصرين جديدين، فالقوام الدّخاني يتحوّل إلى كبريت، والقوام المائي يتحوّل إلى زئبق وبتّحاد الزّئبق والكبريت في باطن الأرض تتكون الفلزّات...»^(٤١).

وبحسب المنهج العلمي الحديث فإن الفلزّات تتكون داخل الارض على شكل خامات وبعضها يأخذ شكل اوكسيد الكبريتيد. ويمكن القول ان ماتوصّل إليه جابر بان الزّئبق يتحد مع الكبريت مكوناً الكبريتيد هو توصّل علمي اصيل حيث

(٣٩) طارق عبد العظيم ناصر الزبيدي، «لمحة بمنهج جابر بن حيان في الكيمياء»، بحوث الندوة القطرية الثالثة لتاريخ العلوم عند العرب: ١٤-١٦/٤/١٩٨٧، مركز إحياء التراث العلمي العربي: جامعة بغداد، مطبعة التعليم العالي، الموصل، ١٩٨٩، ص ٩٨.

(٤٠) رشيد عبد الرزاق الصالحي، المفاهيم العربية الإسلامية في البحث العلمي، مجلة التراث العربي، السنة الأولى، العدد الاول، ١٩٧٧، ص ٥٤.

(٤١) عبد الحميد أحمد، «أثر الحضارة الإسلامية في تقدم الكيمياء وانتشارها»، ص ١٠.

يوجد الزئبق على شكل معدن السنيار^(٤٢).

الكيمياء^(٤٥).

إنَّ الكيمياءيين العَرَب، وعلى رأسهم جَابِر والرَّازي، لم يقفوا بالكيمياء عند النظريات والآراء كما فعل اليونان، بل كان لهم السبق في جعل الكيمياء علمًا تجريبيًا. فقد كان جَابِر «يدعو إلى التجربة وعدم التعديل عليها إلا مع دقة الملاحظة واتباع التعليمات جيدًا لأنَّ لكل صفة اساليبها^(٤٣)».

وهناك من يعده أوَّل من ادخل التجربة والمُخَبَّر والعمليات الكيميائية. فكان بذلك في مقدمة الكيمياءيين العَرَب الذين طوروا الكيمياء من آراء فلسفيَّة مجردة وصناعات إلى مرحلة العِلْم الصَّحيح، واشتهر عنه الدَّاب والصَّبر والمثابرة في إجزاء التَّجَارِب والاعتماد عليها^(٤٦). ان التدرج الذي جاء به جَابِر كان منسجمًا مع الخطوات العِلْمية التي شدَّد عليها المنهج العِلْمِي وهي^(٤٧):

أ- العمل باليد (إجزاء التَّجَارِب)

ب- العمل بالعقل (التَّفكير والمنطق)

ت- البَحْث والامتحان (مناقشة النتائج)

وهكذا فان التَّجربة التي جاء بها جَابِر وأكد أهميَّتها في مجال البَحْث العِلْمِي تعد سبَقًا حَضَارِيًّا. وتأكيدًا للتدرج المذكور اشار جَابِر إلى النِّقَاط الآتية^(٤٨):

أ- اتجاه النَّفس البشريَّة وميلها إلى توقع تكرار الحادثة.

ب- احتمال التَّوَقُّع يزداد كلما زاد تكرار الحوادث حتى يكاد يكون ذلك يقينًا.

ث- رسم جَابِر حدود المنهج الرِّياضي وهو أسلوب أثبتته البحوث الحديثة، فلولا الرياضيات لما تقدَّم كثيرٌ من العُلُوم والمعارف.

(٤٥) عبد الحليم منتصر، مَصَدَّرُ سَابِقُ، ص ١٠٠.

(٤٦) طه باقر، مَصَدَّرُ سَابِقُ، ص ٢٢٤.

(٤٧) طارق عبد الكاظم ناصر الزبيدي، مَصَدَّرُ سَابِقُ، ص ٩٩.

(٤٨) المَصَدَّرُ نَفْسُهُ، ص ١٠٠.

وبذلك يكون جَابِر بن حَيَّان قد اكد على المنهج التجريبي في البَحْث وسبق الكثير من الباحثين في زمن الرومان. وبهذا الصِّدق قال جَابِر في كتابه الخواص الكبير: «والله قد عملته بيدي وعقلي من قبل وبحثت عنه حتى صح وامتحنته فما كذب^(٤٤)». وقال جَابِر أيضًا مؤكِّدًا على التَّجربة ان «المعرفة لا تحصل إلا بها».

وطلب جَابِر من الذين يهتمون بالعُلُوم الطَّبِيعِيَّة إلا يحاولوا عمل شيء مستحيل أو عديم النَّفْع، وعليهم أن يعرفوا السَّبب في إجزاء التَّجربة، وأن يفهموا التَّعليمات جيدًا، وطالبهم بالصَّبر والتَّأني في استنتاج النَّتائِج. ويؤكد جَابِر في كتابه (التَّجربة) «ان كمال الصَّنعة العمل والتَّجربة فمن لم يعمل ولم يجرب لم يظفر بشيء ابدًا»، وبالتالي فان جَابِر بن حَيَّان يعد من مؤسَّسي المنهج التجريبي في علم

(٤٢) طارق عبد الكاظم ناصر الزبيدي، مَصَدَّرُ سَابِقُ، ص ٩٩.

(٤٣) عبد الحليم منتصر، مَصَدَّرُ سَابِقُ، ص ٩٩.

(٤٤) جَابِر بن حيان، كتاب الخواص الكبير، مختارات كراوس، المثقال الثانية والثلاثون، ص ٣٢٢.

ج- قام جَابِر بوصف العمليات الكيميائية وصفًا دقيقًا كالتبخير والتقطير والتكليس والاذابة والتبلور والتّصعيد وغيرها من العمليات الاساسية^(٤٩).

لقد كانت التجربة عند جَابِر مقترنة ببداية ونهاية، بالبداية كانت تتجلى في طرح المشكّلة وصياغتها بدقة، ثم تصميم الجهاز العلمي، ومراقبة النتيجة. وتتجلى النهاية بدراسة النتيجة ومقارنتها بالنتائج الأخرى، ثم ادراك التعليل الصائب لها^(٥٠).

وتتمثل خطوات جَابِر في مجال البحث العلمي بثلاث خطوات هي^(٥١):

الخطوة الأولى: من خلال مشاهدات العالم أن يضع فرضية يفسر بها الظاهرة المراد تفسيرها. الخطوة الثانية: أن يستنبط من هذه الفرضية نتائج تترتب عليها من الوجهة النظرية الصرفة. الخطوة الثالثة: أن يعود بهذه النتائج إلى الطبيعة ليرى هل تصدق أولاً على مشاهدته الجديدة. فإن صدقت تحولت الفرضية إلى قانون علمي يُركن إلى صوابه في التنبؤ بما يحدث في الطبيعة لو أن ظروفًا بعينها توافرت. وهذه الخطوات تؤكد على الجانب الاستقرائي، وهو المنهج الذي أكدته مصادر البحث الواردة

(٤٩) عبد الحميد أحمد، مَصَدْرُ سَابِقُ، ص ٨٥٧.

(٥٠) محمود مهدي البربوتي، مفهوم البحث العلمي، مَصَدْرُ سَابِقُ، ص ٧٢٢.

(٥١) زكي نجيب محمود، جَابِر بن حيان، ص ٥٨ (عن: طارق عبد الكاظم ناصر الزبيدي، مَصَدْرُ سَابِقُ، ص ١٠١).

في أدبيات القرنين السادس عشر والسابع عشر. وبذلك الزم جَابِرُ بن حَيَّانَ المُشتغلين بعلم الكيمياء بالعمل وإجراء التجارب لاعتقاده أن المعرفة العلمية لا يمكن الوصول إليها إلا بالتجربة. ولكنّه في الوقت ذاته لم يهمل دور العلم المرافق للعمل. ما يعني ان جَابِرًا قد وضع قاعدة علمية في الكيمياء تؤكد الصلة بين المعرفة العلمية والتجربة. كما أدرك في أعماله المُختبرية أن الأشياء تتفاعل بنسب وزنية معينة، وأن الميزان ضروري لتعيين المقادير الداخلة في التفاعل الكيميائي، وهو خطوة نحو قانون النسب الثابتة الحديث، وقد تطور الميزان فأصبح بأنواع مختلفة ثلاث مختلف الأغراض^(٥٢). فهناك الميزان ذو الكفتين والميزان ذو الكفة المتحركة على عتلة سجلت عليها وحدات القياس وأنواع القفان^(٥٣).

وقد ساعدت معرفة العرب بالزجاج على صناعة مُعدّات مُختبرية زجاجية كثيرة، وكان للأفران والمواقد الحرارية دورها الكبير في صناعة الأدوات والآلات المختلفة سواء ما كان منها من معدن أو فخار. ومن هذه الآلات: القرع، الإنبيق، وهما آلتان لصناعة ماء الورد^(٥٤).

وكانت التجارب تقتضي إجراء العمليات

(٥٢) راجع: عبد الرحمن الخازني، كتاب ميزان الحكمة،

ط ١، حيدر آباد، ١٩٣٩.

(٥٣) محمود مهدي البربوتي، مفهوم البحث العلمي،

مَصَدْرُ سَابِقُ، ص ٣٢٣.

(٥٤) الكاتب الخوارزمي، مَصَدْرُ سَابِقُ، ص ١٤٦-١٤٧.

الكيميائية (وتسمى أيضًا بالتدابير)، وهي عديدة بين البسيط والمُعقد، وفيما يأتي أبرزها^(٥٥):

١- **الطبخ**: هو تحضير المادّة على نار قد تكون حارة جدًا أو معتدلة.

٢- **السحق**: هو تجزئة المادّة إلى أجزاء صغيرة دون أن تفقد خواصّها والاحتفاظ بقوتها الدوائية.

٣- **الإحراق**: أي حرق المادّة المراد التعامل معها مثل حرق الزجاج وحرق النّورة.

٤- **التنقيّة Purification**: أي إزالة الشوائب العالقة عن المادّة المطلوبة باستعمال الغربلة والتقطير والتذويب والترشيح.

٥- **التشويه (التحميص)** لازالة الرطوبة منها وهي تتطلب التسخين بوساطة حمام هوائي.

٦- **التقطير Distillation**: هو تحويل السائل بالحرارة إلى بخار ثم تكثيف هذا البخار الذي يتم استقباله في القابلة أو يستخدم في هذه العملية القرعة والإنبيق.

٧- **الاستنزال Descensory**: اي إذابة المادّة وفصل الخبث والأوساخ عنها بوضعها في بوظقة ذات ثقبين من الاسفل ثم تسخن إلى ان تذوب المادّة فينزل منها عبر الثقبين إلى البوظقة السفلى بينما يتخلف الخبث والوساخ في البوظقة العليا.

٨- **الملغمة**: اي مزج الرّزببق بالمعادن ويستفاد منها في عمليات أخرى هي التّكليس والتّصعيد.

(٥٥) ابن خلدون، المقدمة، ج ١، مَصَدْرُ سَابِقُ، ص ٥٠٤-

٩- **التكليس Calcination**: وهي وضع المعدن في قارورة وتسخينها على النار مباشرة حتى تتحول إلى مسحوق دقيق ابيض يشبه الكلس.

١٠- **التشميع Ceration**: هي عملية تسهيل وتسريع ذوبان (او انصهار) المواد إلى المادّة التي يراد صهرها.

١١- **العقد Congealing**: وهدفها الحصول على الأكسيد.

١٢- **التبلور Crystallisation**: هي عملية فصل بلورات المادّة المذابة عن المحلول بعد اذابة المادّة في احدى المذيبات بإستخدام الحرارة الشديدة ثم يبرد المحلول حتى تنفصل بلورات المادّة وتبقى الشوائب. فهو عملية تخدم تنقيّة المواد من الشوائب عن طريق ترشيح المحلول.

١٣- **التصعيد Sublimation**: هو عملية صعود المادّة إلى عنق القارورة وتجمعها هناك بعد تسخين القارورة بحرارة شديدة حيث تزال الرطوبة، كما تزال الزيوتة إن كانت القارورة تحتوي على زيت^(٥٦).

وقد أشاد عدد من المستشرقين باصالة أعمال العلّماء العرب ومنهم جابر بن حيان، من أمثال سارتون، وبرثوليه، وهولميارد، وسيجر فريد وغيرهم.

والغرض من إجراء التجارب المختبريّة هو دراسة خواص المعادن والأحجار والحوامض

(٥٦) ابن خلدون، المقدمة، ج ١، مَصَدْرُ سَابِقُ، ص ٥٠٤-

والقلويات وغيرها. واستخدموا نتائج ما توصلوا إليه في الصناعة سواء ما كان له علاقة بفصل العنصر بعضها عن بعض أو تنقيتها، لاسيما الثمينة منها أو ما كان له علاقة بالدباغة وصناعة الورق والزجاج وغير ذلك.

وتتمثل الخطوة الثالثة بعد إجراء التجارب بالنتائج والمناقشة التي أخذت في عصر جابر تبعد شيئاً فشيئاً عن الفلسفة. وبعد أن تجري الدراسات تمزج الاستنتاجات بالحكم لتكون ذات وقع على المتلقي. وكذلك كانت تصاغ شعراً لدى بعض المشتغلين مثل الطغرائي الذي تمكن من جمع المعارف ممن سبقوه وما اضافه اليها لينظمها شعراً معتمداً على مايرويه عن خالد بن يزيد، وجابر بن حيان^(٥٧).

وتستمر منهجية الكيمياء بعد مناقشة النتائج إلى الأسلوب الرصين في تبويب المعلومات والبيانات وعرضها كما يظهر ذلك جلياً في مجال الفلزات والمعادن والأحجار^(٥٨) في كتاب ازهار الأفكار لاحمد بن يوسف التيفاشي في تناوله لموضوع علل تكون المعادن والأحجار النفيسة وخصائصها وطرق تنقيتها^(٥٩).

(٥٧) راجع: رزوق فرج رزوق، مَصَدَّرُ سَابِقُ.

(٥٨) محمود مهدي البربوتي، الفلزات والمعادن والأحجار في التراث العلمي العربي، الندوة القومية الأولى لتاريخ العلوم عند العرب، بغداد، ١٣-١٥/٢/١٩٨٩، مركز إحياء التراث العلمي العربي / جامعة بغداد.

(٥٩) محمد يوسف حسن، محمود بسيوني خفاجي، تحقيق كتاب ازهار الأفكار في جواهر الأحجار لأحمد بن يوسف التيفاشي، الهيئة المصرية للكتاب، القاهرة، ١٩٧٧.

ويتخذ النقد في بعض الحالات أسلوباً جارحاً عندما يتعرض العلماء العرب إلى اصحاب الأفكار التي يثبتون بطلانها ويكون الهجوم قاسياً ولاذعاً. فنجد جابر بن حيان ينتقد في إحدى رسائله وهي (القول في الصنعة) بقوله «... هذه هي عباراتهم لعنهم الله وأخزاهم فإنه واجب على من قرأ شيئاً من كتبني أن لا يهمل شيئاً من العلوم»^(٦٠).

ويلاحظ مثل هذا النقد القاسي عندما يهاجم ابن خلدون في مقدمته القائلين بإمكانية تحويل الفضة إلى ذهب، والنحاس إلى فضة، بقوله: «وهؤلاء أخس الناس حرفاً وأسوأهم عاقبة... وهؤلاء لا كلام معهم لأنهم بلغوا الغاية في الجهل والرداءة والإحتراف بالسرقة...»^(٦١).

تجارب جابر بن حيان في علم الكيمياء

فيما يأتي بعض التجارب التي قام بها جابر وسبق فيها علماء الكيمياء في الغرب والمذكورة في مؤلفاته^(٦٢):

١. من المواد الكيمياوية المتبلورة التي حضرها جابر حامض النتريك (ماء الفضة)، وهو أول الحوامض التي لاحظها جابر ويعطي راسباً مع

(٦٠) كراوس، مختارات، مَصَدَّرُ سَابِقُ، ص ٣٢٣-٣٢٤، محمود مهدي البربوتي، مفهوم البحث، مَصَدَّرُ سَابِقُ، ج ١، ص ٧٢٦-٧٢٧.

(٦١) ابن خلدون، المقدمة، (عن: محمود مهدي البربوتي، مفهوم البحث، ج ١، مَصَدَّرُ سَابِقُ، ص ٧٢٧).

(٦٢) إن مصدر بعض هذه التجارب هو: طارق عبد الكاظم ناصر الزبيدي، مَصَدَّرُ سَابِقُ، ص ١٠٠-١٠٢، عبد الحلیم منتصر، مَصَدَّرُ سَابِقُ، ص ١٠٠-١٠١.

الفِضَّة^(٦٣). ويتم تحضير الحامض المذكور بتقطير بطيء لملح البارود مع الشَّب والزَّاج القبرصي (كبريتات الحديد). وكان الشَّب بمثابة عامل وسيط، حيث يمكن فصل حامض النترريك عن كبريتات البوتاسيوم. كما حضَّر حامض الكلوردوريك، الذي يُعرف بإسم (روح الملح)، الممزوج بحامض النترريك. وقد سمَّوا هذا المزيج بـ (ماء الذهب) أو (الماء الملكي) لأنَّه يذيب ملك المعادن، وهو الذهب. وحضَّره جَابِر بتقطير مخلوط من ملح الطعام والزَّاج القبرصي. وكان جَابِر يسمي الحامض المحضَّر بـ (الماء المحلل) أو (الماء الحاد) لأنَّه كان يذيب المعادن. وتحضير المواد والحوامض المذكورة يدلل على أصالة علمية وسبق حضاري.

٢. عرف جَابِر (وتلميذه الرّازي) الاحماض العضويّة من خليك، وليمونيك، وطرطريك، وميِّزا بين الأحماض والقلويات، وقال بأنها تتعامل مع بعضها بعضاً لتنتج الاملاح. وحضَّر من مركبات النحاس الزَّاج الأزرق (الزاج القبرصي)، وهو كبريتات النحاسيك، وخلات النحاسيك أو الزنجار)، والماء الذهبّي أي كبريتيد النحاسيك (مادة براقّة تُستعمل في الكتابة) وكلس النحاس (أكسيد النحاس الأحمر). وحضَّر جَابِر ما يُسمى الآن بـ (كلوريد الرُّتْبِق) بغلي الرُّتْبِق مع الملح العادي.

(٦٣) عبد الحليم احمد، مَصَدَّرُ سَابِقُ، ص ١٢، عادل البكري، نظرة في المعالجات الكيميائية عند الاطباء العرب، ابحاث الندوة القطرية السادسة لتاريخ العلوم عند العرب للفترة من ١٦-١٨ حزيران ١٩٩٠، مركز إحياء التّراث العلميّ العربيّ - جامِعَة بَغْدَادَ، ج، ص ١٩٨.

٣. عندما عرَّض جَابِر مختلف مركبات النحاس إلى اللهب ظهرت ألوان زرقاء تدل على وجود أملاح النحاس، وقد عدَّت هذه الملاحظة متقدمة بحسب النّظريّة الذريّة الحديثة التي وضعها العالم الإنكليزي (جون دالتون).

٤. أدخل جَابِر طريقة فصل الذهب عن الفِضَّة بالحلّ بوساطة الحامض، وهذه الطّريقة ما زالت مُستخدمة حتى الوقت الحاضر، ولها شأن في تقدير عيارات الذهب في المشغولات والسبائك الذهبية وغيرها. ولجَابِر بن حَيَّان في صنّاعة الذهب أو الاكسير «سبعون» رسالة حتّى أنّهم يُسمونها (علم جَابِر)، ورسائله فيها شبيهة بالالغاز. وهذه الصنّاعة هي من دواعي نشوء علم الكيمياء، بل إنّ اسم الكيمياء كان يُطلق على الإكسير كما أشار إلى ذلك ابن خلدون في مقدمته^(٦٤).

٥. انتقلت من جَابِر بن حَيَّان عدة مُصطلحات علمية إلى اللُّغات الأوروبيّة عن طريق اللاتينية منها (ريلكار) Realgar وهو كبريتيد الزرنيخ الأحمر. والكلمة مأخوذة من العربيّة (رَهَج الغار)، أي ترابُّ الغار أو شجرة الغار^(٦٥). ومنها «التّويتا» (أكسيد الزنك) و « ملح الإنتيموني» وهو (الأثمد)، وأسماء أجهزة كيميائية مثل العنبيق و «السودل» وهما القسمان السفلي والعلوي من جهاز التّقطير^(٦٦).

٦. وضع جَابِر جملة نظريّات كيميائية أهمها (٦٤) ابن خلدون، المقدمة، ج ١، مَصَدَّرُ سَابِقُ، ص ٥٠٤. (٦٥) تراث الإسلام، ط ٢، ترجمة جرجيس فتح الله، ١٩٧٢، ص ٤٧٠. (٦٦) طه باقر، مَصَدَّرُ سَابِقُ، ص ٢٢٥.

رأيه القائل إنَّ العنصر جميعها تتألف من الزئبق والكبريت الطاهر، وإنَّ اختلاف العناصر عن بعضها منشؤه اختلاف نسب اتحاد هذين العنصرين. كما قال بإمكان تحويل المعادن بعضها عن بعض Transmutation فاشتغل مثل غيره من الكيميائيين العرب في موضوع تحويل المعادن الخسيسة إلى الذهب (وهو السيمياء) (٦٧).

٧. من النظريات التي أخذ بها جابر تصنيف المعادن إلى ثلاثة أصناف (٦٨):
أ. الأجسام مثل الذهب والفضة.
ب. الأرواح كالكبريت والزرنيخ.
ج. الخلاصات Essens مثل الزئبق وروح النشادر (الامونيا).

وقد خالف الرّازي هذا التصنيف واتخذ تصنيفاً مختلفاً، فقد صنف المواد الكيميائية إلى ثلاثة أصناف هي: المواد النباتية والحيوانية والمعدنية، وهو ما أقره العلم الحديث. وقسم المعادن إلى: خلاصات، أجسام، زاج، بورق Borax، ملح (٦٩).

٨. عدّ جابر الميزان أداة فعالة لمعرفة الطبيعة وقياس ظواهرها، وهذا التوجه هو أساس الكيمياء التحليلية الكمية لأنه بوساطة الميزان يمكن التعبير عن الأشياء كميًا. وعلم الميزان عند جابر هو ما يسميه علماء العصر الحديث بـ

(٦٧) المصدر نفسه، ص ٢٢٥.

(٦٨) المصدر نفسه، ص ٢٢٥.

(٦٩) المصدر نفسه، ص ٢٤٢.

(قانون الأوزان المتكافئة) (٧٠).

وعُدَّ جابر أول عالم استخراج الوزن النوعي للمعادن، وجاء بعده تلميذه أبو بكر الرّازي، ثم أبو الرّيحان البيروني، وإخوان الصفا. ولكل منهم منهجه في تحديد الوزن النوعي للمعادن، حيث ميّز العلماء العرب المعادن من تعدد ألوانها، ولاحظوا شدة في بعض معادنها، وضعفًا في البعض الآخر (٧١).

أكد جابر ضرورة العمل قبل التوصل إلى الحقائق، وضرورة الإلمام بإصول ومبادئ الصنعة. أو كما قال جابر «إن كل صنعة لابد لها من سبق العلم في طلبها للعمل». وعلم الكيمياء بالنسبة إلى جابر لا يمكنه أن ينتج الأمزجة والمركبات إلا بعد معرفة الأسباب الطبيعية.

٩. وجد جابر أنّ الشّب يساعده في تثبيت الأصباغ في الأقمشة، وبوجود أملاح معقدة مع الأصباغ فيكون وساطة لربط جزيئات الألوان على القماش.

١٠. استطاع جابر أن يحضّر بعض المواد التي تمنع البلل عن الثياب، وهذه المواد هي أملاح الإلمنيوم المشتقة من الحوامض العضوية ذات الأجزاء الهيدروكربونية. ولهذه الأملاح خاصية دفع جزيئات الماء عن الملابس.

١١. قام جابر بصناعة ورق غير قابل للاحتراق

(٧٠) راجع: عبد الحميد منتصر، المنهج العلمي التجريبي لدى العلماء العرب في العصر الإسلامي، بحث في مؤتمر الحضارة العربية بين الأصالة والتجديد، جامعة بيروت العربية، ١٩٧٥.

(٧١) عدنان النقاش، مصدر سابق، ص ١٠٥.

بِاسْتِخْدَامِ مَوَادِّ غَيْرِ مَعْرُوفَةٍ لَا تَشْتَعَلُ. كَمَا تَمَكَّنَ مِنْ اخْتِرَاعِ نَوْعِ مَضِيءٍ مِنَ الْجَبْرِ يَسَاعِدُ فِي قِرَاءَةِ الْمَخْطُوطَاتِ وَالرِّسَالِ فِي الظُّلَامِ.

١٢. قَامَ جَابِرٌ بِعَمَلِيَّاتٍ كِيمِيَّائِيَّةٍ عَدِيدَةٍ مِنْهَا مَا لَهُ عِلَاقَةٌ بِالْمَعَالِجَةِ الطَّبِيَّةِ (لِجَارِيَةٍ) أَكَلَتْ زَرْنِيخًا أَصْفَرَ فِي الطَّعَامِ لَا تَعْلَمُ بِوُجُودِهِ فَلَمْ يَجِدْ لَهَا دَوَاءً يَنْفَعُهَا، لِذَلِكَ أَعْطَاهَا إِكْسِيرًا يَرْسِبُ هَذِهِ الْمَادَّةُ، وَذَكَرَ ذَلِكَ فِي كِتَابِهِ (الْخَوَاصُّ الْكَبِيرُ) (٧٢).

١٣. يُعَدُّ جَابِرٌ أَوَّلَ عَرَبِيٍّ مَيَّزَ الصَّخُورَ النَّارِيَّةَ وَالرَّسُوبِيَّةَ وَالْمَتَحَوَّلَةَ، كَمَا هُوَ حَالُ ابْنِ سِينَا الَّذِي يُعَدُّ وَاضِعَ أُسَاسِ عِلْمِ الرَّسُوبِيَّاتِ أَوْ التَّرْسِيبِ الْمِيكَانِيكِيِّ (٧٣).

المُصْطَلَحَاتُ الْكِيمِيَّائِيَّةُ الَّتِي اسْتَخْدَمَهَا جَابِرُ بْنُ حَيَّانٍ وَتَلْمِيذُهُ الرَّازِيُّ

مِنْ أَمْثَلَةِ هَذِهِ الْمُصْطَلَحَاتِ (٧٤): الْجَوَاهِرُ وَالْأَجْسَادُ (الْمَعَادِنُ)، الْأُرُوحُ، الرَّاجَاتُ (الْبُلُورَاتُ)، شَبُّ الْأَلْمُنِيُومِ، شَبُّ الْبُوتَاسِ، الْمَرْقَشِيَّتَا (مَادَّةٌ مِنَ النَّحَاسِ تُشَبِّهُ الذَّهَبَ وَأُخْرَى تُشَبِّهُ الْفِضَّةَ)، وَالطَّلَقُ (الدُولُومِيَّتُ)، وَالزَّنْجَفَرُ (كَبْرِيْتِيدُ الرَّزْبِقِ) وَهِيَ السَّنَابَرُ Cinnabar، وَالْإِسْفِيدَاغُ، وَحَمْضُ الْإِتْرَاجِ (حَمْضُ اللَّيْمُونِيكِ)، وَالْإِتْمَدُ (كَبْرِيْتِيدُ الْأَنْتِيْمُونِ)، حَجَرُ جَهَنَّمَ (نَتْرَاتُ الْفِضَّةِ)، وَالسَّلِيمَانِيُّ (كُلُورِيدُ الرَّزْبِقِ)، زَيْتُ الرَّجَاجِ (حَامِضُ الْكَبْرِيْتِيكِ)، النَّيْلِجُ، السَّنَاجُ، مَاءُ النَّارِ أَوْ الْمَاءُ

(٧٢) عادل البكري، مَصَدَّرٌ سَابِقٌ، ص ١٩٨.

(٧٣) عدنان النقاش، مَصَدَّرٌ سَابِقٌ، ص ١٠٤.

(٧٤) عبد الحليم منتصر، مَصَدَّرٌ سَابِقٌ، ص ٩٩-١٠٠، طه باقر، مَصَدَّرٌ سَابِقٌ، ص ٢٢٤-٢٢٥.

المحلل (حامض النتريك)، الكحول، الزجاج الأزرق (كبريتات النحاس أو الزنجار)، حجر الفلاسفة أو الكبريت الأحمر. كما استخدموا مُصْطَلَحَ «التدابير» بمعنى العمليات أو التجارب الكيمياءية كالترجيح (التركيز)، والتحلل أو الحل والتشويه، والتشميع (وهو تلييف الشيء حتى يصير كالشمع)، والتكليس (وهو الأكسدة) Calcination، والألغام والملغمة، والإقامة (التصليد)، والتببي (قصر الألوان) والعقد (أي تحضير المركبات الأكثر تعقيداً)، والتبخير Evaporation، والمزج، والسحق، والتكرير والتخمير والتنقيير (التنقية وهي الترشيح) Filtration، والتقطير Distillation، والتصعيد Sublimation، والذوبان والتبلور Crystallation، وواكسيد الزرنيخ Arsenic Oxide.

وحضّر جابر بعض القلويات والأملاح مثل ملح الامونيا Salammaoniac، وملح البارود (نترات البوتاس Saltpeter). كما حضّر أكسيد الزئبق (السليمانى)، وخلات الرصاص. وإستطاع جابر أن يركب من حامض الكبريتيك والنتريك حامضاً مزيجاً هو الذي عُرف في تاريخ الكيمياء بإسم الماء الملكي (وباللاتينية Aquaregia) لأنّه كان يُذيب معدني الذهب والفضة. كما استخدم القدماء الموازين من مثقال، ودرهم، ودانق، وقيراط، وأوقية، ورطل، وحبّة. وإن علم الميزان عند جابر والرازي هو ما نسميه اليوم بـ(قانون الأوزان المتكافئة).

كتب ورسائل جابر بن حيان

كان جابر بن حيان ينتهج طريقة خاصة في

كتاباتة، حيث كان يطيلُ الشرح، أحياناً ويوجزه أحياناً أخرى، وكان من أغزر العُلَمَاء العَرَب في التَّأليف، فقد ذَكَرَ له ابنُ النَّدِيم نحو ٢٣٠ كتاباً أو رسالة^(٧٥). ويقالُ إنَّ هذه القائمة ناقصة إذ فقد أغلبُ كتبه.

وتبلغ أشهر الكُتُب المعروفة لجَابِر بن حَيَّان نحو ٩١ كتاباً مصنفة على النحو الآتي^(٧٦):

١. الكُتُب التي توجد منها طبعات معروفة أو مخطوطات محفوظة (وعددها ٣٢ كتاباً).

٢. الكُتُب التي عُرفت في أوروبا ولم تعرف في البلاد العَرَبِيَّة (وعددها ١٢ كتاباً).

٣. الكُتُب التي ذُكرت في الفِهْرِسْت وهي أَمَا معروفة بالإسم فقط، وأَمَا موجودة بالفعل (وعددها ٣٦ كتاباً).

٤. الكُتُب التي لم تعرف إلاَّ عنواناتها (وعددها ١١ كتاباً).

ونُسب إلى جَابِر كثير من الكُتُب والرِّسائل في الكِيمِيَاء بعضها منحول وبعضها من آثاره، ومنها كتاب يُعرف باسم (السَّبْعِين) لأنَّه يضم سبعين رسالة أو بحثاً، وكتابه الموسوم (أَسْرَار الكِيمِيَاء) الذي ترجمه إلى اللاتينيَّة (جيرار الكريمي) في عام ١١٨٧ م. ومن كتبه الأخرى

(٧٥) ابن النديم، الفهرست، مَصَدْرُ سَابِق، ص ٥١٤-٥١٧، الزُّركلي، مَصَدْرُ سَابِق، ج ٢، ص ٩٠، عمر فروخ، تاريخ العلوم عند العرب، بيروت، ١٩٧٠، ص ٢٤٣.

(٧٦) جَابِر الشُّكري، كتاب السَّموم المنسوب لجَابِر بن حَيَّان، بحوث الندوة القطرية الثالثة لتاريخ العلوم عند العرب: ١٤-١٦ / ٤ / ١٩٨٧، مركز إحياء التَّراث العِلْمِي العَرَبِي، جَامِعَة بَغْدَاد، ١٩٨٩، ص ١٠٧.

المشهورة التي تُرجمت إلى اللاتينيَّة كتاب (صِنَاعَة الكِيمِيَاء) الذي ترجمه (روبرت جستر) الإنجليزي في عام ١١٤٤ م. وكتاب آخر ترجمه الباحث الإنجليزي (رتشارد رسل) في عام ١٦٧٨ م بعنوان «شمس الكمال»^(٧٧).

وفيما يأتي أمثلة لأسماء بعض كتبه التي ذكرها ابن النَّدِيم في الفِهْرِسْت^(٧٨): كتاب الواحد الكبير، كِتَاب الواحد الصَّغِير، كِتَاب الرِّكْن، كِتَاب البيان، كِتَاب التَّرْتِيب، كِتَاب النُّور، كِتَاب الرُّوح، كِتَاب الزَّيْبِق، كِتَاب النِّبَات، كِتَاب الأَمْلَاح، كِتَاب الأَحْجَار، كِتَاب التَّكْرِير، كِتَاب الحَاوِي، كِتَاب التَّرْكِيب، كِتَاب الحَيَوَان، كِتَاب الأَسْرَار، كِتَاب الأَرْض، كِتَاب العنصر، كِتَاب الأنواع، كِتَاب الجواهر الكبير، كِتَاب الأصْبَاغ، كِتَاب الزَّرَانِيخ، كِتَاب أغراض الصَّنَعَة إلى جعفر ابن يحيى، كِتَاب الطَّب، كِتَاب الزَّيْج اللطيف، وكِتَاب شرح إقليدس، وكِتَاب شرح المجسطي، كِتَاب المرايا، كِتَاب الخواصَّ الكبير، كِتَاب الخواصَّ والموازين، الكامل، صندوق الحكمة، الحدود والإيضاح، نهاية الإتقان، أصول الكِيمِيَاء، علم الهيئة، الرِّحْمَة، المكتسب، الخمائر الصَّغِيرَة، كِتَاب الملك، كتاب المجردات، كِتَاب الخالص، كِتَاب السَّبْعِين، الخواصَّ، حلَّ الرموز ومفاتيح الكنوز، مصححات أُرْسُطِيَّة، كِتَاب المعرفة بالصفة الإلهيَّة والحكمة الفلسفيَّة.

وفيما يأتي قراءة لكتابين من كتب جَابِر،

(٧٧) طه باقر، مَصَدْرُ سَابِق، ص ٢٢٥.

(٧٨) ابن النديم، الفهرست، مَصَدْرُ سَابِق، ص ٥١٤-٥١٧.

الأول كِتَاب المِيزَان الصَّغِير والثَّانِي كِتَاب
السُّمُوم المنسوب إلى جَابِر بن حَيَّان:
قراءة في كِتَاب المِيزَان الصَّغِير لجَابِر بن
حَيَّان^(٧٩)

كِتَاب المِيزَان الصَّغِير عبارة عن مَخْطُوط^(٨٠)
محفوظ في المَكْتَبَة الوَطْنِيَّة في بَارِيس تحت
رقم ٥٠٩٩، ورق ١١٨ أ - ١٢٨ أ.

ملاحظات عامة على الكِتَاب

١. يميلُ هذا الكِتَاب إلى وضع نَظَرِيَّة تشبه
نَظَرِيَّة الأركان الأربعة لأبقراط في الطَّب.
٢. وجود تكرار وتأكيد على دور جَابِر بن حَيَّان
في حل الطَّلَاسم والأسْرَار الكائنة في باطن
الأشياء^(٨١).

٣. الرِّبْط بين الأشياء والموادِّ والأحْجَار ثم الفلك
وأُمُور الفضاء حيث يقول: «فأنظر وتصور ان
الحرارة من الدائرة العليا والبرودة من النقطة
التي تسمى القطب، وهذان الفاعلان...». وهذه
الفقرة لوحدها تعني سبق لمعرفة جَابِر بتقسيم
الكرة الأرضية إلى قطبين شمالي وجنوبي
وعلاقة هذين القطبين بالمناخ. ثم يستطرده
جَابِر بالقول: «إن البيوسه إنفعلت من دوران

(٧٩) لُخصت هذه القراءة عن: طارق عبد الكاظم ناصر
الاسدي، دراسة تحليلية في كتاب الميزان الصغير لجَابِر
بن حيان، دورة الفيزياء عند العرب، مركز إحياء التِّراث
العِلْمِي العَرَبِيّ / جَامِعَة بَغْدَاد للمدة ١/٢٥ - ١/٢٦ -
١٩٨٩، ص ٢-٩.

(٨٠) بول-كرادي: مختار رسائل جَابِر بن حيان، ص
٤٢٥.

(٨١) جَابِر عزيز الشُّكري، محمود فياض: تاريخ العلم
(الكيمياء)، ص ٣٨.

الفلك حينئذٍ، وكذلك الرِّطُوبَة إذا إستوفينا في
تعليم الحرارة والبرودة كيف هما ورجعنا إلى
تعليمك، والرِّطُوبَة واليبوسة بقول مجمل يشتمل
على سائر ما يزيد من ذلك»^(٨٢).

وتفسير ذلك، كما يذكر جَابِر، أن الحرارة
والبرودة والرِّطُوبَة واليبوسة مرتبطة بالبعد
والعمق في المكان والموقع في الأرض.

وفيما يأتي تلخيص لما ذكره جَابِر من ظواهر
في كتابه:

أ. اليبوسة هي حالة وسطية بين الحار والبارد
(أي فاتر)، وهذا التفسير غير واضح ولكنه قد تم
تفسيره حديثاً على أساس ما يسمى بالبلورات
السائلة^(٨٣).

ب. يتولد شيء من جمع الحار والبارد واليابس
سماه الرِّطُوبَة وأعطاه صفة الرِّخَاوَة.

ج. ينسب جَابِر حالات المَادَّة وظروفها إلى
أرسطوطاليس حيث يذكر أن هنالك عشرة
مقولات أو مبادئ أساسية هي: ١. الجواهر
٢. الكم ٣. الكيف ٤. الزمان ٥. المكان ٦. الإضافة
٧. القنينة ٨. الوضع ٩. الفعل ١٠. الانفعال.

والمقالات العشر المذكورة، بحسب ما جاء بها
جَابِر، شاملة الموجودات، لكن الاستدلال عليها
إنما على ما يوجد من كلامنا على الطَّبَّاع.

وفيما يأتي تحليل المقولات المذكورة
وتفسيراتها الحديثة:

١. الجواهر: هو ما يحتويه الشيء الملموس
وغير الملموس، بحسب رأي جَابِر، وبحسب
التفسيرات الحديثة هي النواة للذرة.

(٨٢) المَصْدَرُ نَفْسُهُ، ص ٣٨.

(٨٣) المَصْدَرُ نَفْسُهُ، ص ٤٢٧.

٢. الحرارة: لها لون الحُمْرة الصّافية التي تظهر في أعالي النَّار باللون الأحمر، فتلك حرارة بلا رطوبة، ولا ييوسة بلا جوهر. والعِلْم الحديث لا يربط بين اللون والحرارة والرطوبة كما ذكر جَابِر.

٣. البرودة: هي السّواد الصّافي الذي يحدث قبل البرد في الجو وهو أسود، ويصبح بعد ذلك أبيض، والعِلْم الحديث لا يقر لون البرودة. ٤. الرطوبة: هي الخضرة العارضة في النَّار، ولا يقر العِلْم الحديث ذلك، فلا لون للرطوبة.

٥. اليبوسة: هي أتعب ما في الأمور، وأعظمه في الأشياء التي تلحق كُلّ شيء مشقق أو ناقص ولونها أزرق. وهو تفسير يُفهم منه أن الجفاف، وهي الحالة النَّهائيّة في الأشياء، واللون الأزرق هو ربط لموقع اليبوسة.

علاقة العنّاصر الأربعة وجوهر المادّة

يتناول جَابِر العنّاصر الأربعة ويربطها مع جوهر المادّة وعند ذلك يعود للحرارة فيشير إلى عدم وجود وزن لها. وكذلك البرودة والرطوبة واليبوسة. وهذا منطقي لأنّ هنالك فرق بين حالة المادّة وكميتها. ويظهر ان النّظرية الكميّة الحديثة للمادة لم تكن واضحة لدى جَابِر، لذلك نراه يؤكّد ويكرر علاقة الوزن بحالة المادّة. ويظهر تأكيد جَابِر على حالة الموازين في النّقاط الآتية:

أ. علم الطّلسمات والكهانة والنواميس العظيمة^(٨٤) وعلى شاكلتها تنذابح النَّاس. ويعود جَابِر مناقضاً لنفسه فيؤكّد بأن «للحرارة

(٨٤) المصدّرُ نَفْسُهُ، ص ٤٢٨.

والبرودة والرطوبة واليبوسة أوزاناً وأنّ للجوهر وزناً». ويفسر تناقضه في ضوء علم الطّلسمات بحسب نظريته إليه.

ب. يتوصّل جَابِر إلى بعض النّتائج من بعض المعادلات التي صاغها بشأن الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة. وتفسير تلك المعادلات تعني أنّ جَابِرَ أراد إدخال صفة الوزن في حصر الأشياء، ذلك لأنّ كُلّ ما له وزن ممكنّ لللمس، وبذلك يحقق صفة الوجود والوضع فيكون ممكن التّحقيق.

أما بخصوص الرّبط الجدلي بين الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة، فقد أشار جَابِر بأحد العنّاصر الأربعة وحملها على الجسم وفك ما يراد منها، وفسر ذلك بالكم والكيف^(٨٥).

وفي هذا المنطق الذي جاء به جَابِر تفسير للنّظريتين الآتيتين:

١. الكيمياء التّحليلية الوصفية والكمية التي تدخل في كُلّ شيء يستخدمه الإنسان.

٢. علم النّفس السّلوكي والتّجريبيّ: فبدون معرفة طبائع البشر لا يمكن التّعامل معهم بالطريقة الصّحيحة.

أما بخصوص الزّمان والمكان فقد أشار جَابِر بن حَيّان إلى أهميّة كُلّ من هذين البُعدين وربطهما بالحياة اليوميّة وبالظواهر والعنّاصر الأربعة^(٨٦).

(٨٥) كاري كريستين، الكيمياء التّحليلية جامعة واشنطن، ١٩٨٦.

(٨٦) جَابِر بن حيان، كتاب الميزان الصغير، مَصدّر سابق، ص ٤٣٥.

وتفسير ذلك هو أنّ علم الطبائع الذي أدخله جَابِر لتفسير الظواهر الطبيعيّة هو الذي يمهد لعلاقة الجواهر بالكّم والكيف والزّمان والمكان. وهو كذلك يربط كلّ هذه الأشياء بعلم الموازين. ولكن التّرابط المنطقيّ في كلام جَابِر فيه شيء من اللبس والغموض والتّداخل اللغويّ، وكان جَابِر يقطع العبارات ويشعر الدّارس أن هناك شيئاً مبهمًا أو غامضًا يحاول جَابِر الوصول إليه.

قراءة في كتاب السّموم المنسوب لجَابِر بن حَيَّان^(٨٧).

لم يرد ذكر هذا الكتاب في أيّ مصدر من المصّادر التاريخيّة القديمة أو الحديثة، فلا ذكر له في الفهرست أو في كشف الظنون، ولا في مصنفات هولبارد أو بول كراو^(٨٨). وقد ذكره سوزكين^(٨٩) وبروكلمان^(٩٠).

ونشرت «مجلة المقتطف» في سنة ١٩٢١ موضوعًا موجزًا بعنوان «كتاب السّموم لأبي موسى جَابِر بن حَيَّان الصّوفي^(٩١)، وممّا جاء

(٨٧) لخص عن: جَابِر الشّكري، كتاب السّموم، مَصَدْرُ سابق، ص ١٠٨-١١٨.

(٨٨) هولبارد، مصنفات في علم الكيمياء للحكيم جَابِر بن حيان الصوفي، ج ١، ج ٢، ١٩٢٨، بول كراوس، مختار رسائل جَابِر، مَصَدْرُ سابق.

(٨٩) سوزكين، S ٢١٣، B ٧ (عن: جَابِر الشّكري، كتاب السّموم، ص ١٠٨).

(٩٠) تاريخ الأدب العربيّ، ج ٤، ص ٣٠٧ (عن: جَابِر الشّكري، كتاب السّموم، ص ١٠٨).

(٩١) المقتطف، ج ١، مجلد ٥٨، يناير (كانون الثّاني) ١٩٢١، ص ٤٠-٤٣.

فيه: «ولعلّ المخطوطات القديمة من القرن السّادس الهجري إلى العاشر كثيرة في كلّ دور، في هذا القطر وغيره من الأقطار، ولكن النّادر منها قليل، ومن أندرها فيما نظنّ وقفنا عليه الآن وهو كتاب (السّموم) لأبي موسى جَابِر بن حَيَّان الصّوفيّ تلميذ جَعْفَر الصّادق، وهو من مخطوطات كثيرة ابتاعها حديثًا البحّثة المُدَقِّق أحمد باشا تيمور... وقد دخل هذا الكتاب في مُلك كثيرين في أزمنة مختلفة منهم صلاح الصّفيّ المتوفى سنة ٧٦٤هـ، ومحمد عبد الرّحمن الأنصاريّ، وقد دخل في ملكه سنة ٨٢٢هـ، وأحمد بن عليّ، ودخل في ملكه سنة ٨٣٠هـ.

ثم ذكر كاتب البحث شيئاً مما جاء في مقدمة الكتاب، وفصوله السّنة ومحتوياتها. ومنذ سنة ١٩٢١ ظهر الكتاب للعيان وتناوله المؤرّخون والكتّاب.

إن كتاب السّموم ودفع مضارّها المنسوب لجَابِر بن حَيَّان كتاب علميّ تراثي قيم جدًّا، وهو كتاب طبّي من الدّرجة الممتازة.

يقول المترجم السّيد (زيكل) في مقدمته: لقد حاولت قبل سنة ١٩٥٠ دراسة المخطوطة بالاشتراك مع طبيب أو صيدلانيّ ولكن لم يتيسّر لي ذلك. لذا نأمل أن تُدرس المخطوطة دراسة علميّة طبيّة كيميائيّة بغية إغناء المكتبة العربيّة بأمثال هذه الكُتب القيمة. لا يخلو كتاب من كتب جَابِر بن حَيَّان المعروفة لنا من ذكر عبارات عامة مثل (سَيّدي) و(سَيّدي جَعْفَر) و(صلوات الله عليه). وكذلك عبارات وجمل تُنسب للصّوفيّة. ولكنّ هذا الكتاب خالٍ تمامًا

من مثل هذه العبارات، وأسلوبه الإنشائي لا يتناسب وأسلوب جابر بن حيان.

هذا بعض ما وجدناه في المخطوطة، ونعرض الموضوع على القارئ ولا نقول إطلاقاً ان هذا الكتاب دليل على أنه ليس لجابر بن حيان.

نسخ الكتاب .

النسخة التي كُتبت بشيراز سنة ٥٠٣ الخراجية من نسخة سقيمة عليها تعليق وهو: تحتوي هذه النسخة على ١٩٣ ورقة، وفي كل ورقة صفتان (أي ٣٨٦ صفحة)، وفي كل صفحة ١٥ سطراً، وهي النسخة التي اشتراها المرحوم أحمد باشا تيمور.

نسخة دار الكتب المصرية

وهي نسخة منقولة عن النسخة التيمورية ونسخها محمود حمدي سنة ١٣٤١هـ وتضم ٢٧٨ صفحة، في كل صفحة ٢١ سطراً، وخطها واضح جداً. وتوجد من هذه النسخة واحدة في مكتبة المتحف العراقي.

وهناك نسخ أخرى مصورة عن النسخة التيمورية منها في حلب (أسعد أفندي)، وفي برلين (معهد العلوم الطبيعية والطب).

وقام الباحثة الألماني (الفريد زيكل) Alfred Siggle بترجمة الكتاب إلى اللغة الألمانية مع تعليق وشروحات وأفيّة، وقد اعتمد على النسخة التيمورية.

ويقول (زيكل): «منذ سنة ١٩٣٠ حاول (بول كراوس) تحقيق ونشر كتاب «السُّموم» ولكنّه اضطر لمغادرة ألمانيا سنة ١٩٣٣ واستقر في القاهرة، وفيها نشر كتابه عن جابر بن حيان

في جزئين سنة ١٩٤٢-١٩٤٣، ثم توفي بعد ذلك^(٩٢).

وشرع (زيكل) بترجمة الكتاب سنة ١٩٥٠ وانتهى من ترجمة المخطوطة التيمورية في سنة ١٩٥٨، ونشر الكتاب في هذه السنة. وتقع الترجمة الألمانية للمخطوطة في ٢٢٢ صفحة من الحجم الكبير، منها ٢٠٠ صفحة في النص الألماني والباقي فهارس وتعليقات.

يقول الباحث جابر الشكري: « درسنا الكتاب الألماني وقارناه مع النص العربي (نسخة دار الكتب المصرية لأنها واضحة جداً) فوجدناه مطابقاً له، وبذلك ظهر كتاب تراثي عربي أمام العالم الغربي.»

محتويات الكتاب

يبدأ كتاب السُّموم ودفع مضارها بالبسملة فقط «... وقد جعلت كتابي هذا ستة فصول»:

الفصل الأول: في خلق الأبدان وأوضاع القوى الأربع فيها وحالها مع الأدوية المسهلة والسُّموم القاتلة وحال تغير الطبائع والكيموسات المركب منها أبدان الحيوان (ص ١-٥٩).

الفصل الثاني: في أسماء السُّموم ومعرفة الجيد منها والرديء وكمية ما يسقى من كل واحد منها وكيف يسقى ووجه إيصالها إلى الأبدان (ص ٥٩-١٠٠).

الفصل الثالث: في ذكر السُّموم العامة، الفعل في سائر الأبدان والتي تخص بعض الأعضاء من أبدان الحيوان دون بعض (١٠٠-١١٤).

الفصل الرابع: في علامات السُّموم والحوادث

(٩٢) مختار رسائل جابر بن حيان (عن: جابر الشكري، كتاب السُّموم، ص ١٠٩).

العارضة منها في الأبدان والإنذار بالخلاص والمبادرة إلى علاجه والحكم باليأس مما لا حيلة فيه (ص ١١٤-١٦٨).

الفصل الخامس: في ذكر السُّموم المُركَّبة وذكر الحوادث الحادثة منها (ص ١٦٨-٢٢٣).

الفصل السادس: في الاحتراس من أخذ السُّموم قبل تناولها، وذكر الأدوية النافعة من السُّموم إذا شربت من قبل أن يُقدّم الاحتراس منها (ص ٢٢٣-٢٧٧).

أما أسماء الفلاسفة القدماء الذين ذُكروا في الكتاب فهم: ١. جالينوس ٢. ابقراط ٣. أرسطوطاليس ٤. أندروماخس ٥. فيتاغورس ٦. أفلاطون ٧. فيلون.

المواد التي وردت في الكتاب

أورد المؤلف ٢٧٥ مادة موزعة على النحو الآتي:

أ - ١٩٢ مادة من أعشاب ونباتات كبيرة.

ب - ٣٨ مادة حيوانية وحيوانات.

ج - ٤٥ مادة معدنية.

وتقع السُّموم بين هذه المجموعة من المواد، وقسمها على ثلاثة أصناف أيضاً، وهي: سُموم نباتية، وسُموم حيوانية، وسُموم معدنية.

ولو ألقينا نظرة على المواد النباتية لوجدنا بعضها مواد سامة جداً، مثال ذلك جوز القبيء، وهو سُم زُعاف، والشوكران وهو من أشد السُّموم تأثيراً، وهو من النوع الذي شربه سُقراط عندما حُكم عليه بالإعدام، لذا سُمي بـ (سُم سُقراط).

ومن بين هذه الأعشاب مواد مخدرة أو بطيئة التأثير مثل الحشخاش والكافور. وبعض المواد تسبب عوارض جانبية مزعجة كالقيء والمغص المعوي، وما شابه ذلك.

ويظهر أن المؤلف لم يقصد السُّموم المميته حصراً،

وإنما أراد شرح المواد الضارة للجسم بصورة عامة، والوقاية من تناولها وسبل علاجها وما شاكل ذلك من الأمور الطبية.

الخاتمة

عند التأمل فيما قام به العلامة جابر بن حيان من تجارب وتحضير عمليات كيميائية عديدة وما لها من أثر بارز في الكيمياء الأوربية. ندرك أن علم الصنعة (علم الكيمياء) عند جابر إهتم بالأمور الآتية:

١. دراسة المعادن على اختلاف أنواعها، الرخيصة منها والثمينة، وإمكانية تحويلها من معدن لآخر.

٢. البحث عن الإكسير التام الصابغ في المعادن والأحجار والعقاقير ليتم به تحويل المعادن الرخيصة إلى أخرى ثمينة.

٣. استعمال التجارب المختلفة والتدابير والاستعانة بالآلات والأجهزة المختبرية من أجل القيام بعمليات كيميائية يقتضيها البحث مثل التنقية والتذويب والتقطير والتشميع.

٤. الاهتمام بالوزن النوعي على أساس أن لكل عنصر ميزانه الخاص، فوضع الميزان أساساً للتمييز بين العناصر ومعرفة نسب المواد الداخلة في السبيكة وغير ذلك.

وتمخضت مؤلفات جابر عن جملة استنتاجات أبرزها الآتي:

١. يعد جابر بن حيان من مؤسسي المنهج التجريبي في علم الكيمياء، وطريقته أن يبدأ بدراسة من سبقوه، فقد ابتدأ بدراسة نظريات أرسطو في تكوين الفلزات المتفرعة عن النظرية المتعلقة بالعناصر الأربعة (النار، الهواء، الماء، التراب)، ودرستها وصحح ما فيها من نواقص أو أخطاء.

٢. كانت التجربة عند جابر مقترنة ببداية ونهاية، فالبداية كانت تتجلى في طرح المشكلة وصياغتها

٨. إمكانية صناعة ورق غير قابل للاحتراق باستخدام مواد غير معروفة لا تشتعل.

٩. أصبح بالإمكان تمييز الصخور النارية عن الصخور الرسوبية والمتحولة كما هو حال ابن سينا الذي يُعدّ واضع أساس علم الرسوبيات (الترسيب الميكانيكي).

من كل ما تقدم تتوضح عبقرية جابر بن حيان في الكيمياء، حيث كان يجري التجارب داخل المختبر، وله القدرة على ربط الملاحظات على أسس علمية وهي ذات الأسس التي يعتمدها العلم الحديث. فكان له تأثير بارز في أوروبا القرون الوسطى وحتى القرن الثامن عشر عندما ظهر (لافوازييه) وغيره من علماء الكيمياء في الغرب، إذ كان مثار إعجاب العلماء الأوروبيين ومنهم (هولميارد).

وبذلك فإن أعمال جابر (وتلميذه الرّازي) كانت بمثابة نقطة تحول في العصر الوسيط إلى عصر النهضة الأوروبية الكبرى التي يمكن أن يقال إننا نعيش في فيضها حتى الوقت الحاضر.

وكان له أثر بارز في علم الكيمياء تأسيساً وتقدماً، وهو يدل على فكر أصيل، وعبقرية فذة، وعالم تجريبي مبدع، أثار إعجاب الآخرين. فهذا الفيسوف الإنكليزي (بيكون) قال عن جابر «إنه أول من علم علم الكيمياء للعالم»، وأشار (بيرتلو) إلى «أن لجابر بن حيان في الكيمياء ما لأرسطو في المنطق». وقال عنه ماكس مايرهوف «يُمكن إرجاع تطور الكيمياء في أوروبا إلى جابر بن حيان بصورة مباشرة». وذكر (هولميارد) أن «أهمية جابر تتساوى مع أهمية بول ولافوازييه».

بدقة، ثم تصميم الجهاز العلمي ومراقبة النتيجة. وتتجلى النهائية بدراسة النتيجة ومقارنتها بالنتائج الأخرى، ثم إدراك التعليل الصائب لها.

٣. وما سبق ذكره يتطلّب:

أ. وضع فرضية يُفسر بها الظاهرة المراد تفسيرها.
ب. استنباط نتائج من هذه الفرضية.

ج. أن يعود بهذه النتائج إلى الطبيعة ليرى هل تصدق على مشاهداته فإن صدقت تحولت الفرضية إلى قانون علمي يركن إلى صوابه في التنبؤ بما يحدث في الطبيعة لو أن ظروفها بعينها توافرت.

٤. إمكانية تصنيف المعادن إلى ثلاثة أصناف هي:
أ. الأجسام مثل الذهب والفضة.

ب. الأرواح كالكبريت والزرنيخ.

ج. الخلاصات Essens مثل الزئبق وروح النشادر (الأمونيا).

٥. تجسدت إحدى نظرياته الكيميائية برأيه القائل إن العناصر جميعها تتألف من الزئبق والكبريت الطاهر، وإن اختلاف العناصر بعضها عن بعض منشؤه اختلاف نسب اتحاد هذين العنصرين.

٦. إنتقال عدة مصطلحات كيميائية كان جابر يستخدمها إلى اللغات الأوروبية عن طريق اللاتينية منها (ريلكار) Realgar وهو كبريتيد الزرنيخ، ومنها (التويتا) وهو أكسيد الزنك، وملح الأنثيموني وهو (الأنتمد) والطلق Talk وهو الدولميت.

٧. أصبحت هناك إمكانية تحضير بعض المواد التي تمنع البلل عن الثياب وهذه المواد هي أملاح الألمنيوم المشتقة من الحوامض العضوية ذات الأجزاء الهيدرو كربونية.



المصادر

- فاضل الطائي، « جابر بن حيان »، مجلة المجمع العلمي العراقي، بغداد، المجلد ١٤، ١٩٧٢.
- عبد الحليم منتصر، « جابر والرازي عملاقا الكيمياء العربية في العصور الإسلامية »، مجلة العربي، الكويت، العدد ١٩٥، فبراير (شباط) ١٩٧٥.
- إمبابي احمد حجازي، « كيمياء »، دائرة معارف الشعب، ج ١، مطابع الشعب، القاهرة، ١٩٥٩.
- جمال الدين الرمادي، « القزويني »، دائرة معارف الشعب، ج ١، مطابع الشعب، القاهرة، ١٩٥٩.
١٣. الكاتب الخوارزمي، مفاتيح العلوم، إدارة المطبعة الأميرية، القاهرة (مصر)، ١٩٢٣.
- ياسين خليل، العلوم الطبيعية عند العرب، مطبعة جامعة بغداد، وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، بغداد، ١٩٨٠.
- ابن خلدون، المقدمة، ج ١، ط ١، قام بالفهرسة علي عبد الواحد وافي، منشورات المكتبة التجارية الكبرى، القاهرة، ١٩٦٢.
- محمود مهدي بربوتي، إيمان باقر حسن، « تحويل العناصر الرخيصة إلى ذهب بين التراث والمعاصرة »، دراسة في تاريخ العلوم عند العرب، مركز إحياء التراث العلمي العربي / جامعة بغداد، مطبعة العمال المركزية، بغداد، ١٩٨٩.
- محمود مهدي البربوتي، الفلزات والمعادن والأحجار - ابن النديم، الفهرست، منشورات المكتبة التجارية الكبرى، مطبعة الإستقامة، القاهرة، ١٣٤٨هـ.
- طه باقر، موجز في تاريخ العلوم والمعارف في الحضارات القديمة والحضارة العربية الإسلامية، مركز إحياء التراث العلمي العربي، مطبعة جامعة بغداد، بغداد، ١٩٨٠.
- جابر الشكري، كتاب السموم المنسوب لجابر بن حيان، بحوث الندوة القطرية الثالثة لتاريخ العلوم عند العرب للمدة ١٤/١٦/٤/١٩٨٧، مركز إحياء التراث العلمي العربي، جامعة بغداد، مطبعة التعليم العالي والبحث العلمي في الموصل، ١٩٨٩.
- عدنان النقاش، الجيولوجيا عند العرب، الموسوعة الصغيرة، (سلسلة ٢٤٧)، دار الشؤون الثقافية العامة، وزارة الثقافة والإعلام، دار الحرية للطباعة، بغداد، ١٩٨٦.
- إسماعيل مظهر، تاريخ الفكر العربي، منشورات مؤسسة هنداوي، المملكة المتحدة، ٢٠١٧.
- خير الدين الزركلي، الإعلام، ج ٢، ط ٣، بيروت، ١٩٦٩.
- ابن خلكان، وفيات الأعيان، ج ١، تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، ١٣١٠هـ.
- محمد أبو زهرة، « الإمام جعفر الصادق »، دائرة معارف الشعب، ج ٢، مطابع الشعب، القاهرة، ١٩٥٩.

الاطباء العرب، ابحاث الندوة القطرية السادسة لتاريخ العلوم عند العرب للفترة من ١٦١٨ حزيران ١٩٩٠، مركز إحياء التراث العلمي العربي، جامعة بغداد.

- داود الانطاكي، تذكرة أولي الألباب، القاهرة، ١٣٥٦ هـ، بدون دار نشر.

- عمر فروخ، تاريخ العلوم عند العرب، بيروت، ١٩٧٠، بدون دار نشر.

- طارق عبد الكاظم ناصر، دراسة تحليلية في كتاب الميزان الصغير لجابر بن حيان، دورة الفيزياء عند العرب، مركز إحياء التراث العلمي العربي / جامعة بغداد للمدة ١١/٢٥ / ٢٦ / ١٩٨٩.

- كاري كريستين، الكيمياء التحليلية، منشورات جامعة واشنطن، واشنطن، ١٩٨٦.

- هولميارد، مصنفات في علم الكيمياء للحكيم جابر بن حيان الصوفي، ج ١، ج ٢، المجلد الأول، ١٩٢٨. أنظر أيضاً طبعة أوكسفورد، ١٩٤٦ المنشورة ضمن الندوة القطرية الثالثة لتاريخ العلوم عند العرب: ١٤١٦ / ٤ / ١٩٨٧.

- مجلة المقتطف، ج ١، مجلد ٥٨، القاهرة، يناير (كانون الثاني) ١٩٢١.

- توماس أرنولد، تراث الإسلام، ط ٢، ترجمة جرجيس فتح الله، بيروت، ١٩٧٢.

- عبد الحميد منتصر، المنهج العلمي التجريبي لدى العلماء العرب في العصر الإسلامي، بحث في مؤتمر الحضارة العربية بين الأصالة والتجديد، جامعة بيروت العربية، ١٩٧٥.

- جابر عزيز الشكري، محمود فياض: تاريخ العلم (الكيمياء)، بغداد، وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، ١٩٨٠.

- كارل بروكلمان، تاريخ الادب العربي، ج ٤، ترجمة يعقوب بكر، ورمضان عبد التواب، دار المعارف، القاهرة، ١٩٥٦.

- زكي نجيب محمود، جابر بن حيان، مؤسسة هنداوي، المملكة المتحدة، ١٩٦٢.

- وكيبيديا الموسوعة الحرة: [http:// ar.wikipedia.org/wiki](http://ar.wikipedia.org/wiki)

42. G. Sarton, Introduction to the History of Science, Vol.1, Baltimore, MD: Williams & Wilkins Co., 1927.

في التراث العلمي العربي، الندوة القومية الأولى لتاريخ العلوم عند العرب، بغداد، ١٣١٥ / ٢ / ١٩٨٩، مركز إحياء التراث العلمي العربي، جامعة بغداد.

- محمود مهدي البربوتي، مفهوم البحث العلمي الكيميائي في التراث العربي، بحوث الندوة القطرية الخامسة لتاريخ العلوم عند العرب: ١٦١٨ مايو (أيار) ١٩٨٩، مركز إحياء التراث العلمي العربي، جامعة بغداد، ج ١، مطبعة الرشاد، بغداد.

- جورج سارتون، مقدمة في تاريخ العلم، ج ١، ترجمه الى العربية لفيف من الأساتذة، منشورات دار المعارف، القاهرة، (مصر)، ١٩٦٣.

- خليل داود الرزق، الحياة اليومية في الشام، دار الآفاق الجديد، بيروت، ١٩٧١.

- الطغرائي، المقاطع في الصنعة، مخطوطة محفوظة في مكتبة المتحف العراقي تحت رقم ٢١٢٣.

- رزوق فرج رزوق، حقائق الإستشهاد، تحقيق مخطوطة الطغرائي، دار الرشيد، بغداد، ١٩٨١.

- بول كراوس، مختارات رسائل جابر بن حيان، مكتبة الخانجي ومطبعتها، بغداد، ١٣٥٤ هـ (١٩٣٥). (أعاد طبعها بالأوفست مكتبة المثنى، بغداد). ومن مختارات كراوس أيضاً كتاب الخواص الكبير / المقالة ٣٢، وكتاب الميزان الصغير لجابر بن حيان.

- طارق عبد الكاظم ناصر الزبيدي، «لمحة بمنهج جابر بن حيان في الكيمياء»، بحوث الندوة القطرية الثالثة لتاريخ العلوم عند العرب: ١٤١٦ / ٤ / ١٩٨٧، مركز إحياء التراث العلمي العربي: جامعة بغداد، مطبعة التعليم العالي، الموصل، ١٩٨٩.

- رشيد عبد الرزاق الصالحي، «المفاهيم العربية الإسلامية في البحث العلمي»، مجلة التراث العربي، السنة الأولى، العدد الأول، دمشق، ١٩٧٧.

- عبد الحميد أحمد، أثر الحضارة الإسلامية في تقدم الكيمياء وإنتشارها، القاهرة، ١٩٨٩.

- عبد الرحمن الخازني، كتاب ميزان الحكمة، ط ١، حيدر آباد الدكن، ١٩٣٩.

- محمد يوسف حسن، محمود بسيوني خفاجي، تحقيق كتاب أزهار الأفكار في جواهر الأحجار لأحمد بن يوسف التيفاشي، الهيئة المصرية للكتاب، القاهرة، ١٩٧٧.

- عادل البكري، نظرة في المعالجات الكيميائية عند